

Guía Para Todos los Peligros

La preparación: Es responsabilidad de todos

Lee County
2017-2018



*La Guía para Todos los Peligros está disponible también en nuestro sitio en internet : www.LeeEOC.com

Manejo de emergencia 3.0 en www.LeeEOC.com

La tecnología está cambiando las comunicaciones de emergencia. Los nuevos aparatos han aumentado la capacidad de hacer que la comunidad participe, permitiendo más información a nivel local. LeeEOC.com ofrece una variedad de recursos que proveen información útil:

	En Facebook ofrecemos información para prepararse y para emergencias en tiempo real. En www.facebook.com/LCEMFL y en www.facebook.com/LCEMVolunteers y vea cómo Ud. puede ayudar al Condado de Lee a prepararse.
	Manejo de Emergencia de Lee County opera dos cuentas diferentes de Twitter: @LeeEOC - ofrece información de emergencia @LCEMFL - ofrece esta información y otra de tipo general
	LeeAlert , aplicación <i>GRATIS</i> , DISPONIBLE PARA Apple Y Android. Permite a los usuarios conocer su zona de evacuación. Puede localizar a los usuarios por GPS o el usuario puede localizar por dirección. Puede también registrarse para recibir notificación de evacuación por texto en su teléfono.
	Código Rojo: Es un servicio <i>GRATIS</i> del Condado de Lee por el cual los residentes y comerciantes reciben notificaciones por teléfono, texto y/o email sobre emergencias o acciones críticas que se requieren para salvar vidas y propiedades. Regístrese en LeeEOC.com .
	SMS Textos de Alerta: Colocados en la parte de arriba de LeeEOC.com , donde los usuarios pueden poner su número de teléfono para recibir Noticias de última hora y mensajes de texto.
	Conozca su Zona: Este portal permite a los usuarios poner su dirección para encontrar su zona de evacuación. También se han diseñado distintivos para cada zona, que los usuarios pueden guardar en su computadora o compartirlos en los medios sociales.
	La radio del tiempo de NOAA transmite las 24 horas las condiciones actuales y pronósticos del tiempo. Son el sistema de alerta temprana para riesgos meteorológicos repentinos, como los tornados, tormentas severas, y las tormentas de granizo.
	El Sistema de Alerta de Emergencia (radio y TV) y la Alerta de Emergencia Inalámbrica (celulares) son los sistemas de notificación que provee el Gobierno Federal y pueden usarlo las autoridades de emergencia locales y estatales.

Otros recursos disponibles:

www.LeeEOC.com: El sitio *web* actualizado y fácil de usar debe ser su primera opción para buscar información y los recursos que necesita para preparar a su familia para cualquier peligro que haya en el Suroeste de la Florida.

Plan de Preparación Familiar: Es un modelo completo, fácil de usar para crear un plan.

Programa de Necesidades Especiales: Ofrece refugio o transportación a los residentes del Condado de Lee que viven en una casa o un área que no es segura contra la tormenta o los vientos durante una tormenta tropical o un huracán. La solicitud también está en español.

 **Solicitud de voluntario:** Nuestro programa ofrece muchos servicios voluntarios como pasantías, ayuda en la oficina y oportunidades en manejo de emergencias.

Índice

Pag. 1	La Escala de Vientos Saffir-Simpson
Pag. 2	El Peligro de los Huracanes
Pag. 3	¡Planifique, Prepare, Comparta!
Pag. 4	Prepare lo que Necesita
Pag. 5	Prepare su Bote
Pag. 6	Peligros de El Niño y La Niña
Pag. 6	¿Evacuar o Refugiarse en el Lugar?
Pag. 7	Refugios para la Población y para Mascotas
Pag. 8	Personas Discapacitadas y con Necesidades Especiales
Pag. 8	Transportación
Pag. 9	Seguridad del Generador
Pags. 10-11	Inundaciones
Pag. 12	Consejos útiles
Pag. 13	Eventos Traumáticos
Pag. 13	Conozca su Zona
Pag. 14	Seguros
Pag. 15	Información de Emergencia del Condado de Lee
Pags. 16-17	Zonas de Evacuación y Mapa de Rutas
Pag. 18	Información de los Medios y Preparación
Pag. 19	Casas Móviles y Prefabricadas
Pag. 20	Después de la Tormenta
Pag. 21	Recuperación del Desastre
Pag. 22	Limpieza de Escombros de la Tormenta
Pag. 23	Fuerte contra los vientos
Pag. 24	Pozos y tanques sépticos
Pag. 25	Consejos para reparar el techo
Pag. 26	Voluntarios
Pag. 26	StormReady
Pag. 27	Tiempo frío
Pag. 27	Emergencias por calor
Pag. 28	Truenos y relámpagos
Pag. 29	Tornados
Pag. 30	incendios forestales
Pag. 31	Materiales peligrosos
Pag. 32	Terrorismo

La Escala de Vientos Saffir-Simpson

En 1971, el ingeniero civil, Herbert Saffir, y el meteorólogo, Dr. Robert Simpson, desarrollaron la Escala de Huracanes Saffir-Simpson. La escala inicial mostraba el daño esperado a las estructuras, según la velocidad del viento y el efecto de las marejadas.

En el 2010, el Centro Nacional de Huracanes retiró las marejadas y la presión barométrica de la Escala Saffir-Simpson, convirtiéndola en la Escala de Vientos Saffir-Simpson. La escala ofrece ejemplos del tipo de daños e impactos en los Estados Unidos asociados con los vientos de la intensidad indicada. La escala de vientos Saffir-Simpson sólo ofrece información sobre el impacto de los vientos pero no ofrece información complementaria sobre otros impactos o características asociadas con los ciclones tropicales.

Huracán Categoría Uno:

Vientos sostenidos de 74-95 mph, 64-82 kt, o 119-153 km/hr. Vientos muy peligrosos producirán algún daño. Escombros que caen pueden matar o lesionar personas, mascotas y ganado.

Casas móviles viejas (construidas antes de 1994) pueden quedar destruidas, especialmente si no están debidamente ancladas. Las nuevas, bien ancladas, pueden sufrir daños en las tejas (shingles), techos de metal, revestimiento de vinilo, así como daño a cocheras, terrazas interiores o *lanais*. Las casas con estructura de madera mal construidas pueden sufrir daños mayores. Las ventanas sin protección pueden romperse si escombros que vuelan las golpean. Las chimeneas de mampostería pueden ser caerse. Estas casas bien construidas pueden experimentar daños en las tejas (shingles), revestimientos de vinilo, paneles de sofito, y canalones. Las puertas basculantes pueden fallar si no se protegen adecuadamente. El aluminio que protege recintos puede fallar. Las cubiertas de techos y paredes pueden romperse parcialmente. Los vidrios rotos plantean una amenaza, y puede haber daños a los letreros comercial, vallas y marquesinas.

Ramas grandes de árboles pueden quebrarse y los árboles pueden caerse. Grandes daños a las líneas y postes eléctricos pueden producir apagones.

Huracán Categoría Dos:

Vientos sostenidos de 96-110 mph, 83-95 kt, o 154-177 km/hr. Vientos muy peligrosos pueden causar grandes daños. Riesgo de lesiones o muerte de personas, mascotas, y ganado debido a escombros volantes o que caen.

Las casas móviles viejas (construidas antes de 1994) tienen muchas posibilidades de ser destruidas. Las

más nuevas también pueden ser destruidas. Las casas tipo “frame homes” mal hechas tienen muchas posibilidades de perder el techo, especialmente si no está anclado debidamente. Las ventanas sin protección tienen muchas posibilidades de que se rompan y vuelen en pedazos. Las “frame homes” bien construidas pueden aguantar mayores daños colaterales y al techo. Un fallo en el aluminio o en los espacios cerrados con tela metálica es común. Las paredes de mampostería sin reforzar pueden colapsar. Alto porcentaje de daños colaterales y al techo de los edificios. Las ventanas de los edificios altos se pueden romper. El vidrio roto puede suponer un daño significativo y los letreros comerciales, las cercas y las marquesinas se pueden dañar o destruir.

Muchos árboles de raíces superficiales estarán quebrados o arrancados. Se espera que la pérdida de energía sea casi total; el agua potable podría ser escasa debido a fallos del sistema.

Huracán Categoría Tres:

Vientos sostenidos de 111-129 mph, 96-112 kt, o 178-208 km/hr. Ocurrirán daños devastadores. Alto riesgo de lesiones o muerte de personas, mascotas y ganado debido a los escombros.

Casas móviles viejas (construidas antes de 1994) pueden quedar destruidas. Las más nuevas pueden sufrir daños severos con posibilidades de que el techo y las paredes colapsen. Las “frame homes” mal construidas pueden sufrir daños mayores. Las ventanas sin protección pueden romperse si las golpean escombros que vuelan. Puede haber daños estructurales aislados al marco de madera o de acero. Los edificios de metal y los de mampostería que no se hayan reforzado pueden colapsar. Alto porcentaje de daños en el techo y daños colaterales. Muchas ventanas de los edificios altos se romperán y la mayoría de los letreros comerciales, las cercas y las marquesinas quedarán destruidas.

Muchos árboles serán derribados o arrancados. No habrá ni electricidad ni agua.

Huracán Categoría Cuatro:

Vientos sostenidos de 130-156 mph, 113-136 kt, o 209-251 km/hr. El daño será catastrófico. Muy alto riesgo de lesiones o muerte de personas, mascotas y ganado debido a los escombros.

Casi todas las casas móviles viejas (antes de 1994) y un gran porcentaje de las nuevas serán destruidas. Las mal construidas pueden sufrir el colapso total de las paredes al igual que la pérdida del techo. Las

bien construidas pueden sufrir daños severos por pérdida de la estructura del techo y/o algo en las paredes exteriores. Se producirán grandes daños en cubiertas de techos, ventanas y puertas. Los escombros arrastrados por el viento van a romper las ventanas más desprotegidas y a penetrar en algunas ventanas protegidas. Gran daño estructural en los techos del último piso de los edificios de apartamentos así como en los edificios de mampostería sin reforzar. Los marcos de acero de los edificios industriales viejos pueden colapsar. La mayoría de las ventanas de los edificios altos y casi todos los letreros comerciales, cercas y marquesinas se romperán.

Muchos árboles se romperán y los postes de electricidad caerán. Los árboles y los postes caídos van a aislar algunas áreas. Los apagones y los recortes en el suministro de agua pueden durar muchos meses. La mayor parte del área estará inhabitable durante ese período.

Huracán Categoría Cinco:

Vientos sostenidos de más de 157mph, superiores a 137 kt, o de más de 252 km/hr. Puede haber daños catastróficos. Muy alto riesgo de daños o muerte de personas, mascotas y ganado por los escombros, incluso si están dentro de casas móviles o prefabricadas.

Destrucción casi total de casas móviles, independientemente de la fecha de construcción. Destrucción de muchas casas prefabricadas. Grandes daños a cubiertas de techos, ventanas y puertas. Los escombros arrastrados por el viento producirán daños a casi todas las ventanas desprotegidas y a muchas ventanas protegidas. Pueden colapsar muchos edificios viejos de metal así como muchas paredes de mampostería no reforzadas que harán colapsar el edificio.

Daños significativos a los techos de madera. Destrucción de muchos edificios industriales y de apartamentos de poca altura. Rotura de casi todas las ventanas de edificios altos y casi todos los letreros comerciales, cercas y marquesinas.

Casi todos los árboles serán destruidos o arrancados así como los postes de electricidad. Los postes y los árboles caídos van a dejar zonas aisladas. Apagones y recortes en el suministro del agua pueden durar meses; la mayor parte de las áreas serán inhabitables durante ese período.

El Peligro de los Huracanes

Vivir en el Suroeste de la Florida significa que cada año, desde el 1º de junio hasta el 20 de noviembre, corremos el riesgo de ser impactados por un huracán. Anteriores temporadas no son un indicador preciso de nuestro riesgo presente. Tanto si se pronostica que la temporada será “superior a la media”, “media” o “inferior a la media”, en cuanto a la actividad, el riesgo es el mismo. Un solo huracán afecta nuestra comunidad.



El viento

Los huracanes se clasifican por los vientos sostenidos de entre 74 mph hasta 157 mph y más. Los daños causados por el viento dependen, hasta cierto punto, de los códigos de construcción en vigor, de cuán bien y de cuánto tiempo se han hecho cumplir.

Los tornados

Los tornados se pueden formar en las bandas de lluvia de un huracán y causar daños significativos. Los tornados se encuentran comúnmente en el cuadrante delantero derecho de la tormenta. Estos tornados no son tan intensos como los del cinturón de tornados del Medio Oeste, pero que pueden infligir un daño tremendo con poco o ningún aviso.

Las marejadas

La marejada es un crecimiento anormal del agua generado por una tormenta que se mueve hacia la tierra antes y durante que el ciclón toque tierra. A medida que la tormenta toca tierra, los niveles de inundación de entre

2 y 30 pies pueden ocurrir a lo largo de las áreas costeras y los grandes ríos del Suroeste de la Florida. Esto es suficiente para inundar la mayoría de las áreas pobladas.

Debido a la poca elevación y a la proximidad de las playas y otras aguas de marea (ríos, arroyos, canales) marejadas potencialmente fatales y grandes olas son los mayores peligros. Los cimientos de algunas casas también pueden fallar bajo la presión de las marejadas.

El enorme oleaje que surgió rápidamente irá desapareciendo muy lentamente. Esa agua, y la tierra, serán contaminadas con químicos y aguas residuales. No habrá electricidad por mucho tiempo y aun cuando se restablezca muchas casas no la tendrán debido al daño producido por la tormenta. El agua de la pila, si hubiera, no sería segura para beber, bañarse o cocinar.

Las calles principales y los puentes sufrirán grandes daños o serán totalmente intransitables debido a las marejadas y las olas. Las carreteras que sobrevivan estarán inundadas y cubiertas de escombros. Estos problemas retrasarán también los servicios de emergencia, agravando sus problemas.



Todas las partes del condado están en riesgo de una marejada, dependiendo del tamaño y la dirección de la tormenta.

Los aguaceros

En los últimos 30 años, las inundaciones de agua dulce han causado más muertes por ahogamiento que las inundaciones por marejadas. Los aguaceros torrenciales asociados con las tormentas tropicales que se mueven lentamente o están estacionarias, las tormentas tropicales y los huracanes pueden producir, en promedio, 16 pulgadas de lluvia en un período de 24 a 36 horas. Las fuertes lluvias pueden crear problemas masivos de salud y tienen un efecto desastroso en la capacidad de la comunidad de recuperarse rápidamente.

Cuando un huracán o una tormenta tropical amenaza el Suroeste de la Florida

Cuando un huracán o una tormenta tropical se acercan al Suroeste de la Florida, su Agencia de Manejo de Emergencias se activará. El personal de la Agencia de Manejo de Emergencias se mantendrá en contacto frecuente con el Centro Nacional de Huracanes y con el Servicio Nacional del Tiempo para monitorear el desarrollo y el progreso del huracán o la tormenta tropical.

Su agencia local del servicio de Manejo de Emergencias utilizará los medios locales de comunicación para proporcionar actualizaciones frecuentes sobre la tormenta, recomendar acciones protectoras de emergencia y emitir órdenes de evacuación.

Tenga la bondad de consultar “Información de Emergencia”, en la página 28, sobre los medios locales de comunicación y el código FIPS (Federal Information Processing Standards) de la estación de Radio del Tiempo de NOAA para su condado.

¡Planifique, Prepare, Comparta!

Cada primavera el reloj se atrasa una hora, las baterías se cambian en los detectores de humo y luchamos para presentar nuestra declaración de impuestos a tiempo. También es hora de hacer o revisar nuestro Plan de Emergencia en caso de Desastre. Muchos de los documentos que usted usa para presentar sus impuestos son importantes para el Plan de Emergencia en caso de Desastre. Crear un Plan de Emergencia en caso de Desastre no tiene que ser una tarea agobiante ni que lleve mucho tiempo.

Un día cualquiera usted puede tener algunas ideas sobre los peligros en su comunidad que le ponen en riesgo, y cómo respondería a esos riesgos si se convirtieran en emergencias reales. La clave es escribir esos peligros y su plan de respuesta.

¡Planifique!

Todo buen plan comienza con un análisis de los riesgos. “¿Cuál es mi riesgo?” Eso depende de donde usted vive –país, estado y condado. Como residente de la Florida, sus riesgos son principalmente de causas naturales: tormentas eléctricas, relámpagos, fuego de la estructura, tornados, inundaciones de agua dulce, sequías, incendios forestales y huracanes.

Muchos de estos riesgos son comunes y requieren poca respuesta de su parte (estar en el interior, limpiar alrededor de la casa, no malgastar agua. sin embargo, algunas no son

frecuente, y cuando ocurren, los efectos se multiplican y pueden requerir que usted se vaya a otro edificio o a otro lugar del estado.

Cuando haya hecho la lista de los peligros que encara, el próximo paso es evaluar qué tiene que hacer para responder a dichos peligros. Los más comunes pueden ser designar un lugar de encuentro y un número de teléfono para que los familiares puedan llamar en caso de que queden separados; un mapa de evacuación de su casa en caso de incendio y la casa de un familiar, amigo, hotel o motel cercano donde se encontrará en caso de que su casa sea dañada.

Sin embargo, los peligros mayores y menos frecuentes que puede enfrentar, requerirán un poco más de planificación porque tienen también el potencial de afectar a toda la comunidad. Es para esos eventos para los que necesita, por ejemplo, agua, comida, medicinas, etc. y copia de sus papeles importantes. Tendrá que considerar dónde va a albergarse fuera del área y, si tiene mascotas, si ellos pueden estar con usted. También es importante planificar un lugar donde quedarse temporalmente en el caso de que su casa quede destruida y los recursos sean limitados en su comunidad después de los eventos.

¡Prepare!

Antes de darse cuenta, ya ha escrito su plan. Ahora que ya sabe lo que necesita para sobrevivir los peligros que ha

identificado, dé un vistazo a su casa y pregúntese: “¿Ya tenemos todo lo que necesitamos?” Vea su despensa, ¿hay comida suficiente para 3 días que no necesita cocinarse? Si tiene comida que hay que cocinar, ¿tiene gas o carbón que pueda usar para cocinar fuera de la casa? Según va chequeando la lista de suministros, trate de ver qué puede comprar en pequeñas cantidades durante el año para repartir el gasto.

¡Comparta!

Ya tiene un Plan y ha hecho un inventario de lo que necesita y está Preparando. Ahora puede Compartirlo hablando con la familia el Plan de Emergencia en caso de Desastre. Comparta el Plan para cada tipo de peligro, la respuesta que espera y dónde están los documentos importantes, incluso el Plan y los suministros. Incluya en la conversación a cualquier familiar o amigo que se encuentre fuera del área y que juegue un papel en su Plan. Revise el plan de Emergencias de su empleador para saber qué se espera de usted durante una emergencia y si eso puede afectar el plan de Emergencia de su Familia.

Planifique ✓ (ya)
Prepare ✓ (ya)
Comparta ✓ (en proceso)

¿Sabe qué?

Disfrute cada día todo lo que el Suroeste de la Florida tiene que ofrecer, practique su Plan de Emergencia en caso de Desastre con su familia por lo menos una

vez al año y revíselo por lo menos una vez al año por si tuviera que hacer algún cambio o adición. Entonces, cuando haya eventos que están previstos en su plan, úselo. Cuando haya riesgos que amenazan su comunidad, **escuche lo que dice su Agencia Local de Manejo de Emergencias** y active su Plan Familiar de Emergencia en caso de Desastres.

Lo más importante: **Evacúe cuando se lo ordene su Agencia Local de Manejo de Emergencias.** También chequee su Plan Familiar de Emergencia en caso de Desastres con su Agencia Local de Manejo de Emergencias para que le ayuden y pregúnteles si tienen un modelo para rellenar que usted pueda usar que sea más fácil de completar.

Si usted tiene un miembro de su familia en un Centro de Vida Asistida o en una Residencia de Ancianos, es importante saber qué cubre el Plan de Emergencia de la institución. **Vea la página 11** que contiene una lista de las preguntas que usted debe hacer para garantizar la seguridad del miembro de su familia durante una emergencia.

Saber no es suficiente para protegerse usted, a su familia y a su hogar. Usted tiene que actuar de acuerdo con la información. No espere a que la tormenta esté cerca, ¡o será demasiado tarde!

Prepare Todo lo que Necesita para una Emergencia

Prepare su Kit

Tener a mano un kit básico para sobrevivir usted y su familia en caso de emergencia es parte esencial de la preparación.

Piense primero en sus necesidades básicas: agua potable, comida, aire limpio y calor. Almacenar los suministros en un contenedor portátil lo más cerca posible de una salida y revisar el contenido de su kit unas pocas veces al año (Cuando se cambia al horario de verano es un gran recordatorio)

Prepare su kit revisando primero la lista a continuación. No deje que la lista lo agobie. Es más fácil si lleva uno o dos artículos cada vez que haga compras.

Para alimentarse

- Agua potable: 1 galón por persona, por día. Suficiente para 3-7 días
- Alimentos adecuados no perecederos. Suficientes para 3-7 días
- Abridor de latas manual o recipientes que se abran manualmente y cubiertos
- Jugo/refrescos/café o té instantáneos
- Plástico para envolver/bolsitas resellables/bolsas de basura
- Platos de y tazas de papel, papel de aluminio
- Nevera para guardar alimentos y hielo
- Encendedor/fósforos, cazuelas/sartenes
- Cocina de campo o parrilla - ¡usar sólo al aire libre!

Artículos personales

- Sacos de dormir, almohadas, mantas
- Sillas de jardín, sillas plegables, cunas
- Artículos de higiene personal (jabón, cepillo dientes, desodorante, cuidado dental, etc.)
- Lista de contactos de emergencia
- Medicinas con/sin receta
- Gafas de repuesto, contacto, solución de limpieza
- Baterías extra para audífonos

- Para el bebé (pañales, fórmula, ropa, etc.)
- Equipo de lluvia, ropa para calor/frío
- Zapatos cerrados (no sandalias)

Artículos de higiene/limpieza

- Agua para limpiar
- Lejía sin olor para desinfectar agua
- Guantes de goma
- Toallitas húmedas y desinfectante de manos sin agua
- Papel higiénico, papel toalla, artículos de higiene
- Mascarillas con filtro (para Polvo)
- Limpiadores y desinfectantes
- Escoba, mapo, toallas y trapos
- Recipiente con tapa hermética para aseo de emergencia

Mascotas y animales de servicio

- Agua - 1 galón por día/animal: suministro para 7 días
- Jaula o transportador para cada animal
- Comida y golosinas
- Juguetes y artículos de confort
- Artículos de aseo
- Récords de vacunas y fotos

Equipo de Seguridad Básico

- Radio meteorológico NOAA
- Kit primeros auxilios e instrucciones
- Teléfono fijo (no requiere baterías ni electricidad)
- Televisor, radio, reloj de baterías
- Linternas
- Baterías de repuesto
- Barritas luz química (reemplazar velas)
- Silbato (para pedir ayuda)

Herramientas Básicas

- Martillo, llaves, destornilladores, alicates, etc.
- Herramientas especiales para válvulas de agua y gas.
- Lona de plástico con arandelas o rollo de láminas de plástico

- Tornillos y clavos variados
- Cinta adhesiva fuerte
- Guantes de lona o cuero

Artículos variados

- Llaves de repuesto (de la casa, autos, botes, etc.)
- Papeles importantes
- ID (lic. de conducir, tarj. del seguro.)
- Dinero, tarj. crédito, monedas, cheques
- Tarjetas de teléfono prepagadas
- Plumas, lápices, papel
- Mapas e información de evacuación
- Recuerdos, fotos, etc.
- Libros, juegos y entretenimientos

Equipos Médicos

- Equipos médicos y dispositivos de ayuda
- Nevera con bolsas de hielo si hay medicinas que necesitan refrigeración
- Etiquetas o brazaletes que indiquen las necesidades de su incapacidad

Desinfectar el Agua con Lejía

Use blanqueador con cloro doméstico y un gotero: 9 partes de agua y una de lejía para desinfectar. Use 16 gotas de lejía por galón de agua para tratar el agua en caso de emergencia (no use lejía con olor, ni para ropa de color o con limpiadores añadidos).

Este kit de suministros está bien para comenzar, pero según su situación usted puede necesitar más o menos artículos para sobrevivir a una emergencia. Otra buena idea es usar un contenedor o una maleta con ruedas para almacenar y mover su kit.

Es posible que los equipos de emergencia no puedan llegar a usted inmediatamente después de un desastre. Estar preparado significa que está optando por ser un sobreviviente de huracanes.

Prepare su Bote para un Huracán

Tome Precauciones

La clave para proteger su bote de los huracanes o de cualquier amenaza del tiempo es la planificación, la preparación y la acción a tiempo. Las siguientes precauciones son a modo de guía solamente.

Cada dueño necesita un plan único según el tipo de bote, el entorno local de botes, las condiciones de tiempo severas que suelen ocurrir en la región y las características de los refugios o los planes de protección. Escuche a su oficina local de Manejo de Emergencias sobre evacuaciones relacionadas con los botes.



¡No se quede a bordo!

Durante cualquier huracán, los vientos pueden superar las 100 mph, y los tornados a menudo se asocian a estas tormentas. Ante todo, proteja la vida humana.

1. Antes de la temporada de huracanes, haga un plan de acción detallado para asegurar su bote en la marina. Si se permite, retírelo del área amenazada o llévelo a un refugio previamente identificado. Antes de la temporada de huracanes, practique su plan para saber que funciona.
2. Tenga un amigo que se haga cargo de sus planes si usted va a estar fuera durante la temporada de huracanes.
3. Revise su acuerdo de arrendamiento o aparcamiento con la marina. Conozca sus responsa-

bilidades y obligaciones así como las de la marina.

4. Tenga a mano todos los documentos, incluyendo seguro, fotos recientes del bote, contrato de arrendamiento con la marina, números de teléfono de las autoridades competentes (por ej.), jefe del puerto, guardacostas, agente de seguro, etc.).
5. Tenga una lista de los artículos que dejó en el bote y los que retiró.
6. Debe marcar los artículos de valor para identificarlos si se dispersan por la tormenta. Ponga etiquetas con su información en las tablas de paddle, kayaks, chalecos salvavidas, etc. para que puedan contactarlo si encuentran sus cosas después de la tormenta.
7. Cuando se acerca un huracán, y después de haber realizado el fondeo o el amarre, retire todo el equipo móvil (lona, velas, botes, radios, cojines, bimini, velas enrollables). Anclar todo lo que no se puede quitar, caña del timón, ruedas, tuberías, etc. Asegúrese de cortar el sistema eléctrico a menos que pretenda dejar el barco en el agua, y extraiga la batería y combustible portátil para eliminar el riesgo de incendio u otro daño.

Botes Remolcables

1. Asegúrese de que su vehículos puede mover adecuadamente el bote. Chequee los neumáticos, rodamientos y ejes que deben estar en buenas condiciones.
2. Una vez en un lugar "seguro", amarre el barco al remolque y coloque bloques entre los largueros del chasis y el eje dentro de cada rueda. Los propietarios de embarcaciones ligeras, deben consultar con el fabricante si podrían dejar aproximadamente la mitad del aire de los neumáticos, y

después llenar el barco de agua a un tercio de su capacidad para ayudar a mantenerlo en el agua. (Los bloques evitan daños en los muelles por el peso adicional del agua.)

3. Amarre su barco con sogas gruesas a objetos fijos. Trate de elegir una ubicación que le permita asegurarlo desde las cuatro direcciones, porque los vientos del huracán cambian de dirección. También puede anclarlo al suelo. Recuerde que a veces los árboles son derribados durante un huracán.

Botes no remolcables guardados fuera del agua

Al elegir el lugar "seguro", considere si la marejada podría elevarse en el área. Nunca deje un barco en los pescantes o en un hidro-ascensor.



Botes no remolcables guardados en el agua

El propietario de un barco grande, por lo general amarrado en un embarcadero, tiene tres opciones:

1. Asegurar el bote en el embarcadero de la marina.
2. Amarrar el bote en un área segura conocida.
3. Remolcar el bote.

Cada acción requiere una estrategia diferente. No se aconseja huir de la tormenta excepto para embarcaciones comerciales grandes, a menos que haya suficiente tiempo para

llevarse el bote lejos del paso proyectado de la tormenta.

Botes que se quedan en el embarcadero de la marina

1. Ponga todas las sogas doble. Arregle los esprines de proa a popa. Amarre los esprines en los pilotes altos para las mareas altas o la tormenta. Asegúrese de que las sogas no se salgan de los pilotes. Inspeccione los pilotes y elija los que parecen más fuertes y más altos y han sido instalados correctamente. Cuanto más largas sean las sogas, mejor va a poder el bote hacer frente a la marea alta. También es esencial usar protectores en todos los potenciales puntos de rozaduras.
2. Instale parachoques para impedir que el barco roce contra el muelle, pilotes y otras embarcaciones. Cubrir todas las sogas en los puntos ásperos para evitar rozaduras.
3. Evaluar la fijación de las cornamusas, cigüeñas y cuñas primarias. Estas deben tener placas de soporte sustanciales y pernos de acero inoxidable del tamaño adecuado
4. Las baterías deben estar completamente cargadas y revisadas para verificar su capacidad de hacer funcionar las bombas de achique automáticas mientras dure la tormenta. Considere la posibilidad de tener baterías de repuesto. Cortar todos los dispositivos que consumen electricidad, excepto las bombas de achique.

Peligros de El Niño y La Niña

¿Qué son El Niño y La Niña?

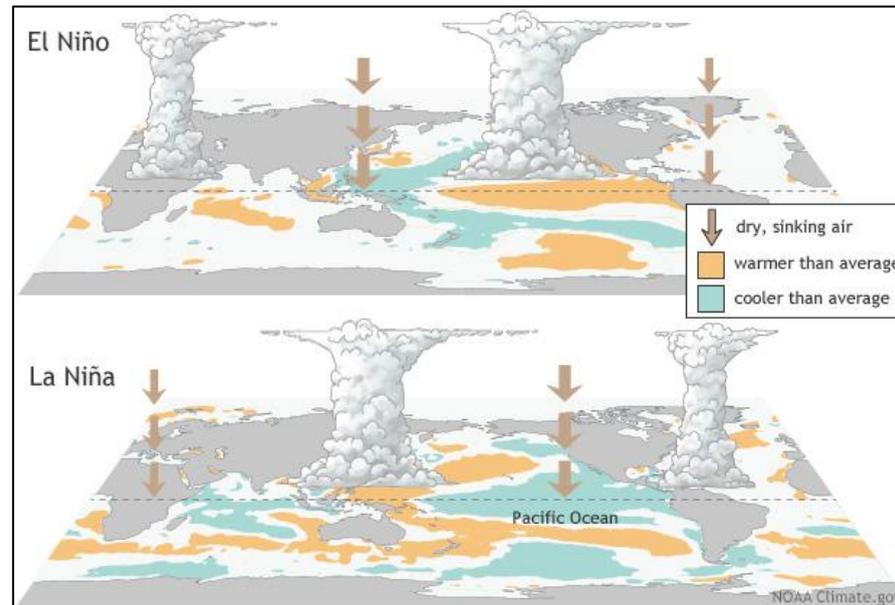
Son patrones complejos del tiempo que resultan de las variaciones de las temperaturas en el Pacífico Ecuatorial.

El Niño y La Niña son fases opuestas de lo que se conoce como el ciclo *El Niño-Southern Oscillation* (ENSO).

El ciclo ENSO es un término científico que describe las fluctuaciones de la temperatura entre el océano y la atmósfera en el este-centro del Pacífico Ecuatorial (aproximadamente entre la Línea Internacional de Cambio de Fecha y los 120º Oeste).

A veces La Niña se refiere a la *fase fría* y El Niño a la *fase caliente* de ENSO. Estas desviaciones de las temperaturas normales de la superficie pueden tener impactos de gran escala, no sólo en los procesos oceánicos, sino también en el tiempo y el clima globales.

Los episodios de El Niño y La Niña duran normalmente de 9 a 12 meses, pero algunos pueden durar años. Aunque la frecuencia puede ser irregular, estos eventos ocurren en promedio cada 2 a 7 años. El Niño



suele ocurrir más frecuentemente que La Niña.

El Niño

El Niño fue reconocido por los pescadores de la costa de América del Sur en los 1600, con la aparición de aguas inusualmente cálidas en el Océano Pacífico. El nombre se debe a la época del año (diciembre) durante la cual tienden a ocurrir estos eventos de aguas cálidas.

El término El Niño se refiere a la interacción climática a gran escala del océano con la atmósfera

vinculada a un calentamiento periódico de las temperaturas superficiales del mar en todo el Pacífico Ecuatorial central y este-central.

Los efectos de El Niño tienden a desarrollarse en Norteamérica durante la próxima temporada de invierno. Ellos son: temperaturas más calientes de lo normal en el Oeste y Centro de Canadá y en el Oeste y el Norte de Estados Unidos. Condiciones más cálidas de lo habitual se producen en partes de la Costa del Golfo de EE UU y en Florida

en tanto que condiciones más secas de lo normal se esperan en el Valle de Ohio y el Noroeste del Pacífico. La presencia de El Niño puede influenciar significativamente los patrones del tiempo, incluyendo más tornados en el sur de EE UU

La Niña

La Niña también llamada *El Viejo*, *anti-El Niño*, o simplemente "*frío*"

Los episodios de La Niña son períodos en que la temperatura de la superficie del mar es más baja que lo normal en el Pacífico Ecuatorial este-central. El impacto global de la Niña en el tiempo tiende a ser opuesto a los de El Niño. En los trópicos, las variaciones de la temperatura del mar en La Niña suelen ser opuestas a las de El Niño.

En un año de La Niña, las temperaturas en invierno son más cálidas que lo normal en el Sureste y más frías que lo normal en el Noreste. Puede también significar un aumento de la sequía.

*Fuente: NOAA

<http://oceanservice.noaa.gov/facts/ninonina.html>

EVACUAR - QUEDARSE DONDE ESTÁ - REFUGIARSE EN EL LUGAR... ¿CUÁL ES LA DIFERENCIA?

EVACUATION- Cuando la Junta de Comisionados del Condado hace una recomendación de **EVACUAR** en previsión de que un huracán toque tierra, usted necesita saber en qué zona se encuentra en su casa, y cuál es su ruta de evacuación. Esta información está en el mapa, en la página central de esta guía.

PELIGROS NO RELACIONADOS CON EL TIEMPO - Los huracanes no son la única amenaza que encara el Condado de Lee. Hay otras muchas situaciones por las que no sería aconsejable la evacuación. Por ejemplo: si un pistolero anda suelto, usted puede oír la recomendación de **QUEDARSE DONDE ESTÁ**. Esa recomendación significa: cierre con llave o con pestillo puertas y ventanas y no se ponga en lugares abiertos donde podría convertirse en un objetivo potencial. Del mismo modo, se le puede aconsejar que debe **REFUGIARSE EN EL LUGAR**. Es lo que más se reco-

mienda en situaciones que plantean una amenaza que viene por el aire. Por ejemplo: si hay un ataque terrorista con un posible componente químico, radiológico o biológico; o si hubiera un tren o un accidente de tráfico donde se estuviera transportando material peligroso, se darían la recomendación de SIP. Esto significa que además de quedarse donde está, de cerrar puertas y ventanas, también debe apagar la ventilación, el aire acondicionado y los sistemas de calefacción en su edificio. Los sistemas de circulación del aire pueden traer aire contaminado y exponer a un peligro a las personas dentro del edificio. Si es posible, debe poner láminas de plástico pegadas con cinta adhesiva alrededor de todas las puertas exteriores, ventanas y conductos de ventilación para garantizar que el aire exterior no esté entrando donde usted está.

Refugios para la Población General y Refugios que Admiten Mascotas

REFUGIOS PARA LA POBLACIÓN

Lo que usted debe saber: En el Condado de Lee, al igual que la región del Suroeste de la Florida no hay suficientes refugios. Si usted tiene un lugar seguro a donde evacuar, úselo en lugar de ir a un refugio público. Los refugios ofrecen lo necesario para las necesidades básicas de la vida, Los refugios no pueden proveer comodidades ni lujos. ¡No son hoteles! La electricidad puede faltar, PERO si usted no tiene un lugar seguro adonde ir, los refugios estarán abiertos.

Se permiten Animales de Servicio en todos los refugios. Los Animales de Servicios son los perros o caballos en miniatura que están entrenados para dar servicio o hacer una labor para sus dueños, no son mascotas.

Recuerde que en todos los refugios están prohibidas las armas, las bebidas alcohólicas y fumar

Prepararse para ir al refugio: No todos los refugios abren en cada tormenta. Sólo abrirán los que son seguros por la dirección y la intensidad de cada tormenta. Si su casa está en una zona de evacuación, el refugio más cercano a su casa también estaría en zona de evacuación, y no sería seguro. La radio y la TV locales darán los nombres de los refugios abiertos.

Encontrará una lista de los refugios en el mapa de la hoja central de esta Guía

Habrà agua y comida disponible, pero puede haber un ligero retraso en el primer servicio. Si quiere o necesita algún alimento especial, tráigalo.

Estos son algunos artículos que podría considerar traer al refugio:

- Agua para beber
- Merienda y/o alimento especial
- Silla de césped o esterilla
- Libros, revistas o electrónicos para entretenimiento con audífonos
- Medicinas (con o sin receta)
- Muda de ropa/ art. de higiene personal

Llegar al refugio: Al llegar, inscribese. Cuando se marche, notifíquelo al personal del refugio. La responsabilidad es importante para su seguridad.

Tener una actitud positiva es bueno para todos. Tener que ir a un refugio crea tensión a todos. Los refugios pueden llenos de gente y ser ruidosos. Ser considerado recuerda a los demás hacer lo mismo. Considere ayudar al personal del refugio.

Escuche la información oficial y no haga caso a rumores o chismes. Si necesita aclaraciones, pregúntele al personal del refugio.



Refugios que admiten mascotas

Las mascotas tienen los mismos riesgos y las mismas necesidades que nosotros. En este momento, el espacio para ellos es limitado. South Fort Myers High School es el refugio de animales del Condado Lee y está administrado por Servicios de Animales Domésticos del Condado, y los admite por orden de llegada. No requiere pre-inscripción.

Al igual que con sus planes de evacuación, lo mejor para su mascota es identificar un lugar fuera del área que permita mascotas (casa de un amigo u hotel). Hay muchos *websites* que pueden ayudarle a encontrar un lugar, tal como



www.petswelcome.com.

Usted debería tener un kit de suministros para sus mascotas, tal como:

- comida no perecedera
- agua
- medicinas,
- una jaula resistente o portador que lo sostenga cómodamente
- collar
- correa
- récords de vacunación actualizada

Tenga también algunas fotos de su mascota para ayudar a identificarla en el caso de que queden separados.

Ponga una identificación en el collar de su mascota y piense en colocarle un *microchip* que facilitaría localizar a su mascota si quedaran separados durante un evento de emergencia. Animal Services ofrece un programa de bajo costo a los dueños de mascotas del Condado. Puede encontrar más información en:

www.leegov.com/animalservices o llamando al teléfono (239) 533-7387

Lo que debe recordar:

- Nunca deje afuera a su(s) mascota(s) durante una tormenta
- Nunca deje a un gato con un perro, incluso si ellos son amigos
- Encierre a las mascotas pequeñas (pájaros, hámsters, etc.) lejos de perros y gatos
- Los animales peligrosos deben estar encerrados en cajones o cajas especiales
- Cualquier animal que represente un peligro corre el riesgo de ser sacrificado

Todas las residencias de animales están sujetas a algún tipo de daño o inundación durante el paso de un huracán. Tenga en cuenta que a las perreras de embarque les pueden faltar la electricidad o el agua potable, tienen poco personal y suministros limitados por días o semanas.

Si usted tiene mascotas exóticas, hable con el veterinario para que le haga sugerencias sobre refugios para ellas.

Si planea y se prepara con tiempo antes de que amenace el huracán, usted y su mascota estarán listos cuando la tormenta llegue.

Personas con Discapacidades y Necesidades Especiales

Personas con Discapacidades

Los estimados varían, pero una de cada cuatro personas vive con algún tipo de discapacidad. Muchas veces las señales son obvias: una silla de ruedas, un perro guía o un bastón. Sean obvias o no, la sensibilidad hacia esas personas es signo de buen sentido.

Las personas con discapacidades tienen que asumir su responsabilidad y estar preparadas para una emergencia. Lo básicos de un plan de seguridad es igual para todo el mundo.

Manejo de Emergencia ha sido un participante activo en las reuniones de ADA Advisory Board por muchos años para relacionarse con la comunidad y obtener información sobre la cantidad de residentes con discapacidades y sus necesidades durante un desastre.

La oficina de Manejo de Emergencia también ha estado trabajando con agencias que representan a las personas con discapacidades para entender mejor sus necesidades no satisfechas. Preguntamos a los representantes de la agencia para conocer las deficiencias en el servicio, y trabajamos para hacer ajustes razonables. Algunas de las cosas que hemos añadido como resultado de esta colaboración son:

- EOC añadió a nuestra Estructura de Comando un Asesor de Personas con Discapacidades para atender las necesidades de los residentes con discapacidades físicas o mentales.
- Añadimos entrenamiento a los administradores de refugios para personas con discapacidades. Lo presentaron personas con discapacidades e incluyó un simulacro de ejercicio de poca visión que se incluirá en futuros entrenamientos.
- Estamos trabajando con esos representantes recorriendo refugios públicos para determinar cuán adaptables son para las personas con diferentes tipos de discapacidad. Todavía estamos trabajando en ello. Creemos que al final habrá valiosa información para los miembros de nuestra comunidad con discapacidades.

La práctica de la etiqueta hace que los discapacitados se sientan más confortables. Cosas que podemos hacer para que una persona con discapacidades se sienta mejor en cualquier situación:

- **Recuerde, los discapacitados tienen prioridad.** Pregunte antes de ayudar. No asuma que un discapacitado necesita su ayuda. Si se la piden, pregunte qué necesita.
- **Sea sensible respecto al espacio personal y al contacto físico.** Recuerde que las personas a veces consideran su equipo parte de su persona.
- **Piense antes de hablar.** Hable con la persona, no con su ayudante o compañía. Converse tal como haría con cualquier otra persona. Antes de interactuar con un niño, pida permiso al padre o guardián.

Parte de cualquier plan es identificar y utilizar todos los recursos disponibles. Si necesita ayuda o tiene preguntas, contacte a su agencia local de Manejo de Emergencias.

Programa de Cuidados Especiales

Algunas personas tienen problemas médicos que no se pueden acomodar en un refugio público regular. Para esos cuya salud se deterioraría rápidamente en un refugio público y que no tienen otro lugar seguro adonde ir, hay refugios que ofrecen cuidados especiales. Algunos residentes no tienen transporte para ir a un refugio. Este programa ofrece albergue y transportación a los residentes del Condado de Lee, sin costo alguno.

Usted tiene que rellenar una solicitud para ver si sus necesidades médicas pueden ser atendidas en un refugio de Cuidados Especiales, o si necesita transportación. Las solicitudes están en nuestro website (www.LeeEOC.com) y se pueden presentar directamente online, o podemos enviársela por correo. Hay criterios y requerimientos específicos para ser elegible para el refugio de Cuidados Especiales. Durante una emergencia tenemos muy poco personal trabajando en los refugios por lo que su cuidado es muy importante para su salud y seguridad.

Son limitados los refugios hospitalarios para las personas que están en alto riesgo y que no pueden sobrevivir fuera de un hospital. Su médico debe recomendarle un refugio hospitalario y darle detalles específicos sobre su situación médica. El refugio hospitalario no incluye ninguna atención médica y es estrictamente para capear la tormenta en las instalaciones del hospital. Si usted requiere atención médica durante el tiempo

que está en el refugio, tiene que inscribirse como paciente. A partir de ese momento, usted será responsable de pagar todos los gastos de hospital.

Como en cualquier otro refugio, usted tiene que traer suministros de emergencia que necesita para sobrevivir. En toda situación de emergencia, usted debe tener un plan sobre adónde ir si no puede regresar a su casa debido al daño. Agua y comida se proveerá en el refugio. Es buena idea traer algo de beber y de picar en caso de que tenga hambre entre comidas. Si requiere una dieta especial, deberá traerla con usted.

Cuando el Condado de Lee entra en el cono de pronóstico de 5 días para un huracán o una tormenta tropical, dejamos de procesar solicitudes para Cuidados Especiales para poder prepararnos para las evacuaciones.

Transportación

LeeTran es el sistema público de tránsito del Condado de Lee. El programa de Cuidados Especiales también proporciona transporte en LeeTran y EMS a cualquiera de nuestros refugios durante una evacuación de los residentes del Condado. Una vez ordenada la evacuación, se suspende el cobro para trabajar fuerte para llevar a las personas a los refugios abiertos. Las rutas regulares de los autobuses de LeeTran se convierten en rutas de evacuación de emergencia, con pocas excepciones.

- la ruta del autobús de Pine Island se activará para transportar a los residentes al Punto de Transferencia o al Refugio más cercano;
- se activará una ruta de autobús temporal para las islas de Sanivel y Captiva para ayudar a evacuar a los residentes y trabajadores;
- se activarán puntos de transferencia adicional para los que van regularmente de las rutas regulares de autobús hasta los refugios.

Cuando haya vientos sostenidos de 40 mph. El Condado de Lee sacará de las calles los vehículos de emergencia hasta que pase la tormenta. Esto incluye ambulancias, camiones de bomberos, carros de policía y autobuses.

Contacte a la Oficina de Manejo de Emergencias si tiene alguna pregunta.

Uso del generador y medidas de seguridad

Cuando se va la electricidad, muchos residentes encienden generadores de emergencia para dar corriente a congeladores, refrigeradores, luces, ventiladores y otros. Si usa un generador, sea muy cauteloso. Aunque son útiles y convenientes, los generadores pueden crear daños a los propietarios de viviendas y a los electricistas. Siempre lea y siga las instrucciones del fabricante de seguridad y de operación.

- El Monóxido de Carbono (CO) es un gas venenoso incoloro, inodoro e insípido. Es parte del escape del motor del generador. Los síntomas de la exposición son sutiles, pero son mortales.
- Se recomiendan los detectores de CO, similares a las alarmas de humo, que son baratos y añaden seguridad.
- Para evitar el envenenamiento por Monóxido de Carbono,

nunca use un generador dentro de la casa o en garajes adjuntos. Ponga el generador afuera, en un área ventilada y seca, lejos de las tomas de aire de la casa.

- Para evitar la electrocución, conecte los aparatos individuales al generador utilizando cables regulados de alta resistencia, al aire libre, de un calibre adecuado para la carga del aparato. No ponga varios aparatos o equipos que superen la capacidad del generador. Esto sobrecarga y daña el generador y puede provocar un incendio.
- Si va a conectar el generador al cableado de la casa, un electricista tiene que instalar un interruptor de transferencia. Un interruptor de transferencia conecta su casa al generador y lo desconecta de la red eléctrica. Esto impide

la retroalimentación, o dar energía a circuitos fuera de su casa.

- La retroalimentación ocurre comúnmente cuando se conecta el generador directamente al panel o circuito eléctrico de la casa. Devolver la corriente al sistema de servicios públicos durante un corte energizará el transformador que alimenta la casa y podría suponer una seria amenaza para las cuadrillas que trabajan para restablecer la energía en la zona y que no saben que están trabajando con una línea energizada.
- No almacene combustible dentro de la casa ni trate de reabastecer el generador mientras este está encendido. La gasolina (y otros líquidos inflamables) deben guardarse fuera del área habitable en contenedores seguros que no

sean de vidrio, debidamente etiquetados. No se deben guardar en un garaje si el aparato que consume combustible está en el garaje.

- Los vapores de la gasolina pueden trasladarse invisiblemente a lo largo del terreno y prenderse con una luz piloto o con el arco eléctrico producido por el encendido de las luces. Evite salpicar combustible en componentes calientes. Saque cualquier llama o cigarrillo cuando esté manipulando gasolina.
- Siempre tenga cerca del generador un extintor de fuegos completamente cargado. Nunca intente reabastecer de combustible a un generador mientras está encendido.

Equipo	Vatios funcionando	Vatios al arrancar	Equipo	Vatios funcionando	Vatios al arrancar
Lavaplatos, Calor seco	1450	1400	Abridor puerta garaje ½ hp	725	1400
Cafetera	1750	0	Secadores de pelo	300-1200	0
Freidora eléctrica	1300	0	Luces	Según indica la bombilla	
Refrigerador o congelador	700	2200	Radio	50 a 200	0
Deshumidificador	650	800	Bomba de pozo– 1/3 hp	800	1300
Secadora de ropa eléctrica	5750	1800	1/2 hp	1400	2100
Tostadora, 4 rebanadas	1650	0	Bomba de sumidero – 1/3 hp	800	1300
Lavadora automática	1150	2300	1/2 hp	1050	2150
Microondas 625 vatios	625	800	Televisión, Color	300	0
Estufa eléctrica, elemento 6"	1500		Aspiradora	800	0
Plancha	1200	0	Aire acond.	10,000 BTU	1500
Computadora	720	720		20,000 BTU	2500
Calentador de agua	4500	4500		24,000 BTU	3800
Ventilador 1/8 hp	400	600		32,000 BTU	5000
Ventilador 1/4 hp	650	1200		40,000 BTU	6000
Ventilador 1/2 hp	1100	2400			7800

Inundaciones

¿CUÁL ES EL RIESGO DE INUNDACIONES EN EL CONDADO DE LEE?

- En el Condado de Lee, las inundaciones generalmente resultan de marejadas costeras de tormentas tropicales y huracanes. Esto afecta principalmente a las islas barrera, la Bahía Estero y el Río Caloosahatchee. las inundaciones también pueden producirse por más precipitaciones de lo normal y flujo laminar (*sheet flow*), que es el drenaje natural de las aguas superficiales a través de la península de la Florida hacia los Everglades.
- El Departamento de Seguridad Pública del Condado de Lee ha realizado la evaluación formal del riesgo de inundaciones como parte de su Estrategia de Mitigación Local.
- FEMA actualizó la información sobre los principales problemas de inundaciones en la parte no incorporada
- FEMA actualizó la información sobre los principales problemas de inundación en el área no incorporada del Condado de Lee como parte de su Informe *2014 Coastal Discovery*, que se puede ver en www.leegov.com/dcd/flood, junto con la historia detallada de las inundaciones en el *2008 Flood Insurance Study* de FEMA para Condado de Lee.

¿CÓMO EL CONDADO DE LEE AFRONTA LAS EMERGENCIAS DE INUNDACIÓN?

- El Condado de Lee se unió al Programa Nacional de Seguro de Inundación en 1984. Como resultado:
- Los dueños de casas pueden comprar seguros de inundación a través de NFIP.
- FEMA dará asistencia de desastre aquí en el caso de que el evento sea declarado como desastre por el gobierno federal.
- FEMA evalúa rutinariamente el riesgo de inundación aquí y actualiza el Mapa de Seguro de Riesgo de Inundación.
- Además, el Condado de Lee y todas sus municipalidades participan en *Community Rating System* de NFIP, que provee descuentos en la póliza de seguro de inundaciones.

ESCOJA SU SISTEMA DE ALERTA DE INUNDACIÓN

- Además de la comunicación tradicional a través de los medios, la Oficina de Manejo de Emergencias del Condado notificará a los residentes individualmente de inundaciones peligrosas a través de múltiples métodos:
 - **CodeRED** – Servicio gratuito de teléfono, texto o correo electrónico.

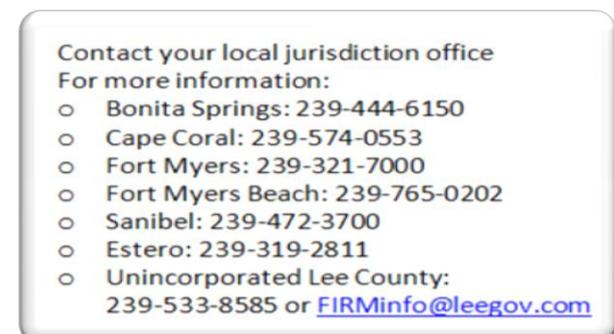
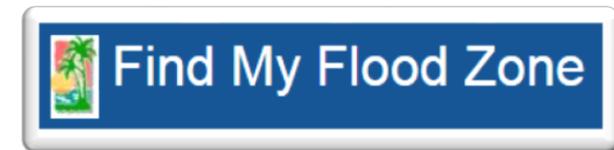
- **LeeAlert para iPhone** – Una aplicación gratuita para los aparatos de Apple que lanza las notificaciones de evacuación en tiempo real durante las emergencias y que también permite a los usuarios buscar zonas de evacuación por direcciones de calles.
- **LeeAlert para Androides** – Una aplicación gratuita para Androides que lanza las notificaciones de evacuación en tiempo real durante las emergencias y que también permite a los usuarios buscar zonas de evacuación por direcciones de calles o por GPS.
- **Facebook** – Esta página de Facebook coloca las actualizaciones en tiempo real sobre condiciones de emergencia y siempre ofrece información de cómo prepararse.
- **Twitter** – Hay dos cuentas de Twitter: [@LeeEOC](https://twitter.com/LeeEOC) - solo información de emergencia. [@LCEMFL](https://twitter.com/LCEMFL) - incluye también información general y de preparación.
- **IPAWS** – La oficina de Seguridad Pública del Condado de Lee es la Autoridad de Alerta de un Sistema de Avisto Público Integrado (IPAWS) a FEMA. Podemos utilizar IPAWS para alertar y avisar a los residentes y visitantes sobre serias emergencias a través de varios medios, incluyendo el Emergency Alert System (EAS), Wireless Emergency Alerts (WEA), y National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) Weather Radio.

- Encontrará más información sobre cómo participar en estos en www.LeeEOC.com.
- Después de la tormenta:
 - Participe en salvar vidas y mitigación de daños inmediatamente.
 - Obtenga un permiso para reparaciones permanentes.
 - Sea prudente con las aguas subterráneas, seguridad en los alimentos y deshidratación.

CONOZCA LOS PELIGROS DE LAS INUNDACIONES

- Infórmese sobre los peligros de la inundación, las zonas de inundación y el mapa informativo visitando www.leegov.com/dcd/flood
- En este *webpage*, también puede:
- Conocer la historia de inundaciones del Condado de Lee en el *2008 Flood Insurance Rate Study* de FEMA u en *2014 Coastal Discovery Report*.
- Busque su zona de inundación.

- Descargue o imprima los mapas de inundación y el documento sobre los Requerimientos Obligatorios para el Seguro de Inundación. Las zonas de inundación que comienza por “A” o “V” requieren seguro de inundación si la propiedad está hipotecada.
- Obtenga los mapas de inundación y los Certificados de Elevación de FEMA en los Departamentos de *Community's Building* o *Community Development*:
 - Bonita Springs: 239-444-6150
 - Cape Coral: 239-574-0553
 - Fort Myers: 239-321-7000
 - Fort Myers Beach: 239-765-0202
 - Sanibel: 239-472-3700
 - Estero: 239-319-2811
 - No incorporado Lee County: 239-533-8585 (email: FIRMinfo@leegov.com).



Inundaciones

ASEGURE SU PROPIEDAD

- Proteja la inversión de propiedad y contenido con un seguro contra inundaciones.
- Usted no tiene que ser dueño de su casa o negocio para tener una póliza NFIP. La FNIP ofrece seguro para las propiedades de los inquilinos.
- Las inundaciones son el desastre natural más común en los EE UU. El [National Flood Insurance Program](#) (NFIP) reporta que cerca del 20% de las reclamaciones por inundación son de propiedades de riesgo moderado a bajo.
- La mayoría de los seguros de propiedad y accidentes no cubren los daños por inundación. El NFIP, administrado por FEMA es un proveedor federal de seguro de inundación.
- Se requiere seguro de inundación en las hipotecas de edificios en áreas designadas como
- [Área en peligro de inundación y Área Costera de alto Riesgo](#). Incluso si su propiedad está en una zona de bajo riesgo, aproveche la tasa preferencial de seguro de inundación.
- Si usted no tiene hipoteca y no requiere seguro de inundación, considere una póliza de NFIP de todos modos.
- Además de la cobertura del seguro, también sería ventajosa si va a vender su propiedad a un comprador que financia con una hipoteca. La póliza se puede transferir al nuevo propietario, posiblemente ofreciendo algún ahorro.
- Aprenda más sobre el seguro de inundación en www.floodsmart.gov o llame al 800-427-2419.

PROTEJA A LAS PERSONAS DEL PELIGRO DE INUNDACIÓN

- Comparta esta Guía para Todos los Peligros con sus familiares y amigos.
- Aléjese de las aguas de la inundación. Pueden contener químicos peligrosos, gasolina, aceite y aguas residuales.
- Más información en: <http://www.leegov.com/dcd/flood/disaster#ProtectPeople> y en <http://www.leegov.com/dcd/flood/disaster/prep>

PROTEJA SU PROPIEDAD DE LAS INUNDACIONES

- Pregúntele al gerente de terrenos inundables sobre protección en caso de inundaciones.
- El personal de la jurisdicción ofrece consejos personales a cualquiera que esté interesado en proteger su edificio contra los daños de una inundación.
- Algunas instancias incluyen una visita al sitio seguida de un sumario por escrito sobre el problema de la inundación y recomendaciones alternativas. La revisión incluye cuán elevado está

el edificio, la modernización de aberturas de inundación, y tener zonas delimitadas adecuadas puede reducir las primas de seguro contra inundaciones.

- Visite la biblioteca virtual de FEMA para saber cómo proteger sus estructuras: <https://www.fema.gov/media-library/assets/documents/13261>

CONSTRUYA RESPONSABLEMENTE

- Obtenga un permiso antes de construir; chequee con su jurisdicción para saber si su proyecto requiere un permiso de construcción.
- Conozca los beneficios de seguridad y de seguro por exceder las normas mínimas.
- Antes de remodelar, conozca las regulaciones de inundación y los códigos de construcción.
- Si su propiedad está en el Área Especial de peligro de Inundación, tiene que cumplir las regulaciones de una elevación básica y otras regulaciones del Seguro Nacional de Inundaciones. Infórmese más en: <http://www.leegov.com/dcd/flood/firm>.
- Considere las ventajas de construir a un nivel superior a la elevación básica. Hacerlo bajará el costo del seguro de inundación y disminuirá el riesgo de daños por inundación.
- Los edificios agrícolas en la Zona Especial de Peligro de Inundación (zonas A, AE o V) no están exentos de cumplir el Código de Construcción de la Florida.
- Rellenar y construir en los cauces de alivio regulados está prohibido, a menos que el trabajo esté permitido por una Certificación de que 'No Habrá Crecida' (*No rise*).

PROTEJA LAS FUNCIONES DE LAS LLANURAS ALUVIALES

- La protección y restauración de los canales de alivio naturales y el mantenimiento de las zanjas de drenaje, presas y canales del sistemas de alcantarillado y otros medios de transporte de agua ayuda a garantizar una gestión adecuada de la superficie del agua para mitigar los efectos de las tormentas o el flujo laminar.
- Las jurisdicciones locales mantienen el acarreo del agua en las vías públicas, y los propietarios privados son responsables de la limpieza y el mantenimiento del transporte del drenaje en la propiedad privada
- ¡No bloquee los cauces de alivio naturales!
- Reporte las zanjas, cunetas y canales bloqueados.
- Si le preocupa el mantenimiento de la conducción del drenaje, contacte al departamento de construcción o al Dept. de desarrollo comunitario de su comunidad.

- Para las propiedades de la zona no incorporada del Condado, llame a 'Pedido de Acción' (*Request for Action Hotline*) al 239-533-9400 o rellene el formulario [Request for Action Form](#) online que encontrará en www.leegov.com.

PREPARESE PARA LOS HURACANES

- Antes de que el huracán o la tormenta se acerquen:
 - Obedezca las noticias sobre evacuación.
 - Comuníquese a su familia y amistades sus planes de evacuación.
 - Reporte las zanjas bloqueadas, bajíos y canales. Más información en: <http://www.leegov.com/publicsafety>

Did you know...

Your homeowner's insurance does not cover a flood?



Floods are the #1 natural disaster in the United States and can happen anytime and anywhere. Types of flooding vary and include riverine flooding, ponding in streets and low-lying areas, as well as flooding from storm surge.

FEMA's **National Flood Insurance Program (NFIP)** provides homeowners with a safeguard from financial loss caused by a flooding event.

Depending on your property location, your home is either considered at high-risk or at moderate-to-low risk for a flood. Your insurance premium will vary accordingly.



NATIONAL FLOOD INSURANCE PROGRAM

Consejos Útiles

AGUA

Busque la llave de paso de agua de emergencia de su casa y quite arbustos y obstrucciones. Pruebe la llave de paso para asegurarse de que funciona bien. Si no funciona bien, mándela a reparar o reemplácela.

Si se va de su casa antes de la tormenta, cierre la llave de paso. Con esto minimiza el daño en el interior de su casa en el caso de que reviente una tubería.

Siga las instrucciones del fabricante para apagar o desconectar el calentador de agua. Algunos calentadores se dañan si se cierra el suministro de agua por un período de tiempo prolongado. Localice la tapa de la alcantarilla de desagüe y retire cualquier mata u obstrucciones en caso de que haya que acceder al desagüe. Debido a los apagones, las plantas de tratamiento del agua estarán operando en condiciones limitadas. La presión del agua puede verse reducida.

Debido a la reducción de la presión y a la limitación en las operaciones de las estaciones de bombeo, ¡HAY QUE CONSERVAR AGUA! No porque la electricidad haya sido restablecida en su casa, significa que se haya restablecido en todas las estaciones de bombeo o en las plantas de agua ni de tratamiento de aguas residuales.

- Cierre todos los irrigadores.
- Recuerde volver a programar el temporizador de su sistema de irrigación cuando se haya restablecido la corriente.
- No opere lavaplatos ni lavadora de ropa.
- Limite la cantidad de agua que use en la ducha o la bañera.
- Limite la cantidad de descargas del inodoro.

No use el agua de afuera de la casa a menos que sea absolutamente necesario.

ELECTRICIDAD

Una tormenta fuerte o un huracán pueden causar daño significativo dando lugar a cortes de energía generalizados. Hay que priorizar los esfuerzos de restablecerla comenzando por las instalaciones que proveen los servicios más importantes:

1. Hay que arreglar las plantas generadoras dañadas y las líneas eléctricas que salen de las plantas antes de restablecer el servicio en ninguna parte.
2. Las organizaciones que proveen funciones críticas de infraestructura a la comunidad, tales como hospitales, policía y estaciones de bomberos.
3. Las líneas maestras de electricidad que prestan servicio a muchos usuarios.
4. las líneas eléctricas menores

que sirven a una sola calle.

5. Casas o negocios que todavía están sin electricidad.

Para iluminarse, use lámparas de baterías o bastones luminosos. No use velas.

MANTENERSE SEGUROS DURANTE UN APAGÓN

La seguridad es muy importante cuando hay un apagón. Algunos consejos para su seguridad, la de su familia y empleados mientras dure un apagón:

- Asuma que todos los cables alambres tienen corriente y manténgase alejado.
- Aléjese de la inundación y de las áreas cargadas de escombros porque podrían esconder líneas bajo el agua.
- Opere su generador portátil fuera de su casa o edificio y conecte electrodomésticos o equipos directamente a él.
- Si se marcha de su casa, apague los electrodomésticos que podrían haber estado encendidos cuando ocurrió el apagón o apague el interruptor principal.
- Evite manejar en las áreas dañadas. Puede interferir con los que realizan esfuerzos de restauración o de rescate al igual que arriesga su propia seguridad.

Ayude a mantener las líneas de teléfono desocupadas para las llamadas de emergencia. Llame solamente para reportar líneas

eléctricas caídas o si un vecino tiene electricidad y usted no. No puede árboles ni retire escombros cerca de cables eléctricos caídos. Si tiene que retirar escombros de su casa, no los apile debajo ni cerca de cables ni equipos eléctricos.

Cualquier daño que sufra el sistema eléctrico de su casa debe ser reparado por un electricista licenciado e inspeccionado por la agencia designada antes de restablecer la corriente.

Chequee el cabezal exterior del conducto de servicio (en el techo de su casa donde su servicio se conecta al poste) y al metro contador para asegurarse de que no están dañados.

Si sospecha que hay agua dentro de las paredes o en el techo, aléjese de las salidas eléctricas y contacte a un electricista licenciado para que repare el daño.

Si tiene que vivir temporalmente en habitaciones de su casa, un electricista licenciado puede instalar un poste temporal. Cuando el poste haya sido inspeccionado por una agencia designada, la compañía eléctrica puede suministrar energía.

Para más información, contacte La Oficina de Manejo de Emergencias de su condado.

Hacerle frente a los Eventos Traumáticos

Planifique con tiempo

Cualquiera que sea la crisis, planificar antes del desastre ayuda a los miembros de la familia a reaccionar inteligentemente. Las familias que se preparan juntas para afrontar el problema salen mejor que las que no.

Piense en cómo pueden reaccionar sus hijos en caso de un desastre. ¿Cómo serían sus propias reacciones? Las crisis pueden afectar el bienestar físico y emocional de cada persona. Planifique con tiempo cómo va a lidiar con la situación.

Comente y practique los planes con su familia antes de que llegue el desastre. Trabajen juntos para ayudarse a comprender los procedimientos.

Expresar los sentimientos

Escuchar: En tiempos de problema y crisis, muchas

personas necesitan que alguien los escuche.

Hablar sobre la experiencia ayuda a que la carga parezca menos pesada y fácil de llevar. Si usted se siente triste, quizás quiera contactar a un amigo o vecino, a un familiar, a su pastor o rabino o a alguien que usted sienta que puede hablarle como amigo.

Si alguien que solo quiere hablar le llama para que le escuche, por favor, escúchele. Algunas personas se sienten muy solas y con miedo; otras se culpan a sí mismos y se preguntan, "¿Por qué yo?" Ellos no están realmente buscando una respuesta a esa pregunta, sino que dicen: "¿Cómo puedo soportar esto?" "¿Cómo puedo seguir adelante?"

No hacen falta soluciones, respuestas ni consejos. Solo escuche y deje que la persona con problemas hable.

Ofrecer apoyo

A veces, las personas que están muy molestas o asustadas, después están apenadas por haber expresado esos sentimientos. Se sienten "débiles" o que se han "descargado" con usted.

Tranquile a su amigo(a) diciéndole que sus sentimientos son normales y entendibles. Asegúrese de que su amigo(a) sabe que usted está dispuesto a escuchar otra vez, si él/ella necesita hablar, Ayúdele a mirar hacia el futuro, que las cosas va a ir mejor.

Si le preocupa que alguien esté muy deprimido y no se siente capaz de ayudar, asegúrese de que esa persona reciba ayuda de un profesional entrenado. Sugíerale un consejero, un religioso, trabajador social o grupo de apoyo para que le ayude durante ese período.

Lidiar con las emociones de los niños

Recuerde que los niños reflejan las ansiedades de sus padres. Mantenga la calma para reducir los temores de sus hijos

En una nueva situación, tome algo que sea familiar, como un juguete o libro favorito. Eso ayuda al niño a sentirse más seguro

En una situación de crisis un niño puede demostrar un comportamiento inusualmente infantil. Esto es normal para un niño que tiene miedo y que no entiende una situación tan grave como un huracán.

La mayor parte de los niños no entiende la magnitud ni la severidad de una situación de crisis. Sea comprensivo y tenga paciencia.



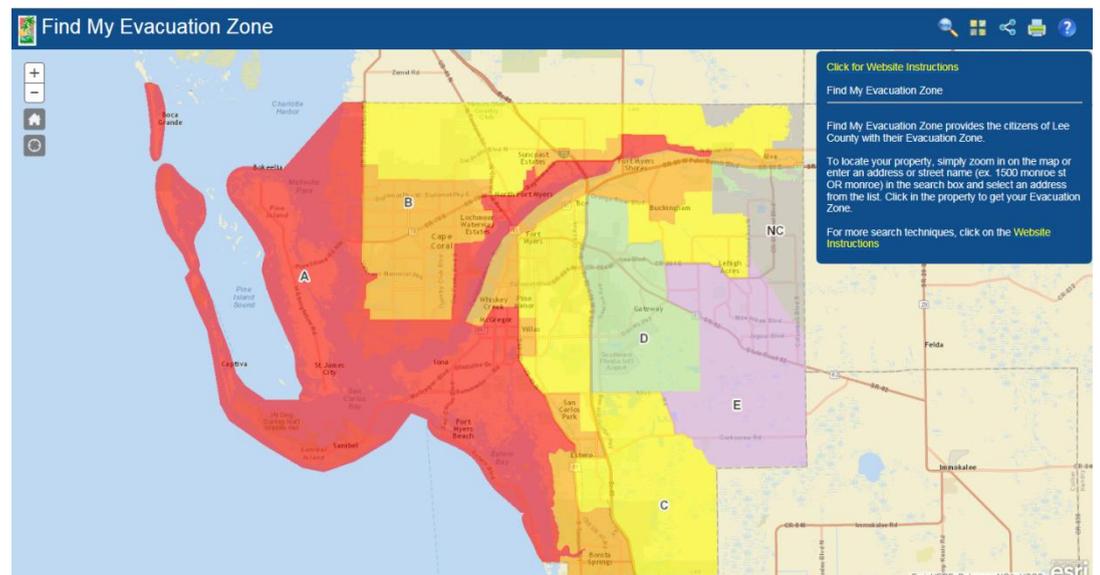
¿Conoce usted su Zona de Evacuación?

Las Zonas de Evacuación por Huracán (*Hurricane Evacuation Zones*) ya no se categorizan como tormentas, sino que ahora se les llama Hurricane Surge Evacuation Zones A/B/C/D/E.

¿Cómo puedo estar mejor preparado?

Visite www.LeeEOC.com para encontrar esos recursos:

1. Haga clic en "Know My Evacuation Zone" en la barra de navegación;
2. Imprima una copia de Family Emergency Plan;
3. Síguenos en los Medios Sociales para mantenerse informado.



Información para Emergencias en el Condado de Lee

Números de Teléfono Importantes, Prefijo (239)

	Normal	Emergencias
Cruz Roja Americana (Local)	278-3401	278-3401
Manejo de Emergencias de Cape Coral	573-3022	911
Dpto. de Policía de Cape Coral (no emergencia)	574-3223	911
Dpto. de Servicios Financieros (Seguro)	461-4001	(800) 22-STORM
Agencia Federal de Manejo de Emergencias	(800) 621-3362	(800) 462-7585
Manejo de Emergencias, División de la Florida	(850) 413-9969	N/A
Dpto. de Policía de Fort Myers	321-7700	911
Servicios a Animales del Condado de Lee	533-7387	533-7387
Gobierno del Condado de Lee	533-2111	N/A
Seguridad Pública y EMS del Condado de Lee	533-3911	911
Manejo de Emergencias del Condado de Lee	533-0622	533-0622
Dpto. de Salud del Condado de Lee	332-9501	332-9501
Oficina del Alguacil del Condado de Lee	477-1000	911
Telf. Información sobre la Tormenta del Condado de Lee	211	211
Salvation Army	278-1551	278-1551
Servicio Nacional del Tiempo/Tampa Bay	(813) 645-2323	N/A
Dpto. de Policía de Sanibel	472-3111	911
Condiciones del Tráfico en la Florida (Actual)	511	511

<p>Para residentes de casas móviles o prefabricadas Dpto. de Seguridad en Carretera y Vehículos de Motor Secc. Casas Prefabricadas Div. de Servicios a Motoristas 1-850-617-3004 www.flhsmv.gov/mobilehome</p>	<p>Arson Alert Hotline 1-800-342-5869 ¡Usted puede recibir una recompensa de hasta \$5,000 por información que conduzca a un arresto!</p>	<p>Dpto. de Servicios Financieros (DFS), Tallahassee Preg. sobre seguros o descargue su Homeowners Financial Tool Kit 1-877-693-5236 www.myfloridacfo.com Storm #: 1-800-22-STORM</p>	<p>Centros de Donación de Sangre</p> <p>Lee, Glades & Hendry Lee Memorial Blood Center (239) 343-2333 Health Park (239) 343-5604 Cape Coral (239) 424-2400</p> <p>Florida's Blood Centers 601 N Del Prado Blvd, Unit 6 Cape Coral (239) 574-3170</p> <p>6810 Shoppes Plantation, Ste 8 Fort Myers (239) 425-0953</p> <p>o para encontrar un centro en su área llame al 1 (888) 9-DONATE</p>
<p>Videos de Preparación Videos en Lenguaje Americano de Signos y de Voz para ayudarle a prepararse. Visite http://www.floridadisaster.org/Disability/video/index.htm</p>	<p>Community Emergency Response Team (CERT) www.ready.gov/citizen-corps</p>	<p>Florida Lightning Safety http://www.weather.gov/lightning</p>	
<p>StormReady Para saber cómo convertirse en una Comunidad StormReady visite www.weather.gov/stormready</p>	<p>Información sobre Tóxicos: 1-800-222-1222 Si cree que alguien ha estado expuesto a químicos, ¡consulte a su médico o llame al 911!</p>	<p>Departamento de Homeland Security http://www.dhs.gov/</p>	

Zonas de Evacuación del Condado de Lee, Rutas & Refugios Públicos de Emergencia

● Refugios Públicos de Emergencia

Bonita Springs

- 3. Bonita Springs YMCA – 27200 Kent Rd

Cape Coral

- 13. Island Coast High School – 2125 DeNavarra Pkwy

Estero

- 9. Estero Recreation Center – 9200 Corkscrew Palm Blvd
- 11. Germain Arena – 11000 Everblades Pkwy

Fort Myers

- 26. South Fort Myers High School – 14020 Plantation Blvd
-  Pet Friendly Shelter

Lehigh Acres

- 8. East Lee County High School – 715 Thomas-Sherwin Ave
-  Pet Friendly Shelter
- 12. Harns Marsh Elementary School – 1800 Unice Ave N
- 33. Harns Marsh Middle School – 1820 Unice Ave N
- 20. Mirror Lakes Elementary School – 525 Charwood Ave
- 31. Varsity Lakes Middle School – 901 Gunnery Rd
- 32. Veterans Park Recreation Center – 49 Homestead Rd

North Fort Myers

- 21. N. Fort Myers Academy of the Arts – 1856 Arts Way
- 34. North Fort Myers Recreation Center, 2000 N. Recreation Park Way

San Carlos

- 1. Alico Arena – 12181 FGCU Lake Pkwy

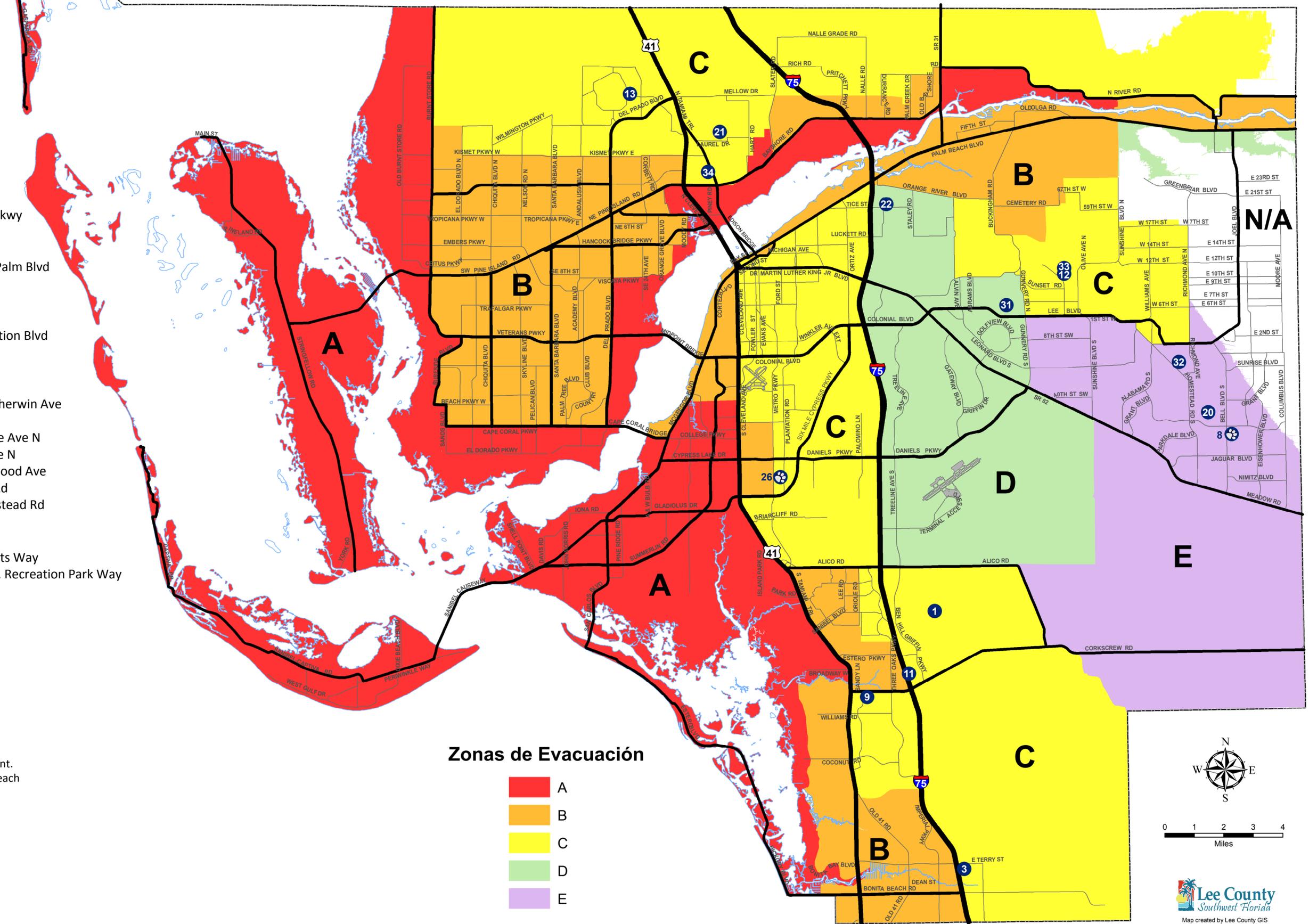
Tice

- 22. Oak Hammock Middle School – 5321 Tice St

****Be Advised:** **NOT** all shelters will be open for every event. The opening of shelters is dependent upon the nature of each specific event.

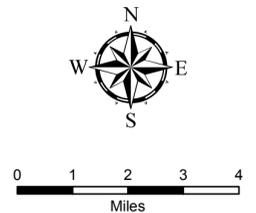
 Primary Evacuation Route

Source: Southwest Florida Regional Planning Council and Lee County Emergency Management



Zonas de Evacuación

-  A
-  B
-  C
-  D
-  E



Información sobre los Medios y Preparación

ESTACIONES DE TV	AFILIADAS	LOCAL/SATÉLITE
WUVF-LP	Univision	2
WINK	CBS	11
WTPH-LP	Azteca America	14
WTLE-LP	Unimas	18
WBBH	NBC	20
WZVN	ABC	26
WGCU	PBS	30
WFTX	FOX	36
WWDT-CA	Telemundo	43
WXCW	CW	46
WRXY	CTN (Religiosa)	49
WLZE-LP	Univision	51

RADIO – FM					
WJIS	88.1	WOLZ	95.3	WHPT	102.5
WBIY	88.3	WRXK	96.1	WJGO	102.9
WDLV	88.7	W243BM	96.5	W277AP	103.3
WAYJ	89.5	WINK	96.9	WXKB	103.9
WGCU	90.1	W247AQ	97.3	WSGL	104.7
WSOR	90.9	WTLQ	97.7	WCVU	104.9
WJYO	91.5	W251AL	98.1	WBTT	105.5
WMYE	91.9	WLVO	98.5	WJPT	106.3
WFSX	92.5	WWCN	99.3	W294AN	106.7
WIKX	92.9	WZJZ	100.1	WCKT	107.1
WWDH	93.3	W263BI	100.5		
WXNX	93.7	WAVV	101.1		
W251BX	94.1	WWGR	101.9		
WARO	94.5	W272BM	102.3		

RADIO – AM			
WQAM	560	WFWN	1240
WAFC	590	WNOG	1270
WAQI	710	WCRM (Español)	1350
WJBX	770	WMYR	1410
WWBA	820	WWCL (Español)	1440
WINZ	940	WAFZ	1490
WKII	1070	WCCF	1580
WJUA	1200	WCNZ	1660

Radio del Tiempo de NOAA

Las estaciones de radio del tiempo de NOAA informan las 24 horas sobre las condiciones y el pronóstico del tiempo. Más abajo identificación de los códigos FIPS para el Condado Lee y otros adyacentes:

Fort Myers Canal 4 (162.475 MHz) Lee – 012071

Collier –012021, Desoto – 012027, Charlotte – 012015, Hendry – 012051

South Florida Water Mgmt Dist.
(800) 432-2045 (sólo Florida)

East County Water Control Dist.
(239) 368-0044

Los sistemas de drenaje requieren mantenimiento

El Condado de Lee está entrelazado con un sistema de canales, zanjas y vías de agua que sirven para dirigir el flujo de las inundaciones. Es muy importante que esos elementos de drenaje de las inundaciones se mantengan libres de escombros y de basura que podrían impedir el flujo de agua durante una inundación.

Para reportar problemas de drenaje en áreas no incorporadas, llame a Obras Públicas de su ciudad. En el área no incorporada del Condado de Lee, llame a Lee County DOT al **(239) 533-9400** o envíe un correo a rfa@leegov.com. Después de las 5:30 pm y en fines de semana, llame al **(239) 533-3626**.

Está prohibido tirar escombros y basura en el sistema de drenaje así como alterar el curso de los canales. Los violadores deben ser reportados a las autoridades del orden público.

El Condado de Lee también puede ayudar a reducir los daños a su propiedad producidos por inundaciones poniéndole a usted en contacto con contratistas cualificados para hacer que su casa o edificio sean más seguros. Llame a la División de Seguridad Pública del Condado de Lee al **(239) 533-3911 ext. 4** para que le ayudemos a identificar y examinar diferentes maneras de modernizar un edificio existente y le aconsejemos a construir una nueva estructura.

Para más información sobre técnicas para mitigar los efectos de una inundación, tales como la protección contra inundaciones y la elevación, puede encontrarla también en la página web de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias www.fema.gov/hazus/prevent-disaster-losses.

Regresar después de la tormenta

Para regresar a su casa o negocio deberá identificarse (Licencia de Conducir, factura de la electricidad, etc.) Sanibel/Captiva y Fort Myers Beach requieren pases de huracán emitidos por el ayuntamiento.

Seguro

La mayoría de los dueños de casa tienen cobertura de Seguro que los protege de pérdidas catastróficas. **Sin embargo, las pólizas de Dueños de Casa no le protegen a usted de pérdidas por inundación o elevación de las aguas.**

Para asegurar su casa contra una Inundación (elevación del agua) usted tiene que tener una póliza separada de Seguro de Inundación. Nuestro condado es elegible y participa en el National Flood Insurance Program. Somos elegibles porque hacemos más rigurosos los requisitos de construcción, de acuerdo con el Florida Building Code, y las ordenanzas locales de prevención del daño por inundación.

Si usted no tiene seguro de Inundación, hable con su agente de seguros para que le dé un precio para asegurar su casa y su propiedad personal. No espere hasta que se declare una advertencia de huracán. Hay un período de espera de 30 días antes de que el seguro de inundación sea efectivo, a menos que usted compre una casa nueva con una hipoteca. Puede obtener información adicional en la Oficina de Manejo de Emergencias de su condado.

ANTES DE LA TORMENTA

Conozca su cobertura

Usted podría haber hecho algunas mejoras importantes que hayan aumentado el valor de su propiedad. Asegúrese de revisar cuidadosamente su póliza de seguro con su agente y de que conoce los límites de su cobertura al igual que sus deducibles. Considere la posibilidad de cambiar la cobertura si la suya no es adecuada.

Chequee la cobertura de su póliza de Flood and Windstorm

Recuerde que una póliza de propietario no cubre daños causados por inundación o por elevación de las aguas. Si usted vive en una zona propicia a las inundaciones o designada como zona de inundación, debería hablar con su representante para obtener un seguro de inundación.

Las pólizas de dueño de casa usualmente cubren el daño por vendavales causado directamente por el viento, el agua impulsada por el viento y granizo. Si usted tiene preguntas sobre cómo su póliza cubre el daño causado por vendavales, contacte a su agente de seguros o su compañía de seguros. Su Agente o su compañía le pueden ayudar en hacer cambios y en determinar el costo de esos cambios.

Conozca lo que Cubre su Póliza actual y lo que no cubre

Los seguros de casa estándares usualmente limitan la cobertura en artículos tales como joyas valiosas, arte, antigüedades y dinero. Usted podría necesitar cobertura adicional para esos artículos.

Si usted tiene una casa vieja, necesitará cobertura para “ley y ordenanza” (Law and Ordinance) que cubrirá todos los cambios de códigos que pueden haber ocurrido desde que se construyó su casa.

La mayoría de las pólizas de propietarios no cubren los daños producidos por el retorno a la vivienda del contenido del tanque séptico, pozos o alcantarillado, a menos que haya añadido una cláusula a su póliza que cubra este tipo de pérdida.

Actualice la lista de sus pertenencias personales

Haga una lista detallada de sus pertenencias personales, su costo, fecha de compra y números de serie, si procede. Su compañía de seguros probablemente le pedirá prueba del costo de cada artículo por el que haya hecho una reclamación. También es buena idea considerar las fotos o videos. Mantener esta lista actualizada cada año es sumamente importante si usted añade artículos.

Asegure sus papeles

Guarde una copia de sus papeles importantes, tales como pólizas de seguro, hipotecas, títulos, seguro de

auto y de salud e inventarios en un lugar conveniente. Haga una lista de los números de teléfono de las personas y compañías con las que podría tener necesidad de hablar si tuviera algún daño. Si su propiedad se ha dañado, sería conveniente tener acceso a esa información o, si tuviera que evacuar, necesita tener esa información con usted.

DESPUÉS DE LA TORMENTA

Reporte los daños a su Agente o a su Compañía de Seguros inmediatamente

Su agente o su compañía tienen que darle un número de reclamo. Usted tiene que guardar ese número y tenerlo a mano en caso de que necesite contactarlos de nuevo. Si su compañía está habilitando un “Teléfono de Reclamaciones”, anote también ese número. Después se pondrá en contacto con usted un ajustador que representa la compañía que querrá ir a su casa e inspeccionar el daño. Tome fotos de los daños antes de hacer ninguna reparación provisional. Mantenga esas fotos como un registro en caso de que tenga que negociar con su compañía de seguros.

Haga y documente reparaciones de emergencia

Probablemente su póliza requiere que usted haga reparaciones de emergencia para evitar futuros daños a su casa o el contenido. Guarde todos los recibos y tome fotos del daño antes y después de las reparaciones de emergencia. Su ajustador le aconsejará cómo manejar el reembolso por las reparaciones temporales. Haga copia de todo lo que se le ha dado al ajustador o enviado a la compañía de seguros.

Tome precauciones si los daños requieren que usted deje su casa

Asegure su propiedad. Retire todos los artículos de valor. Cierre puertas y ventanas. Contacte a su agente de seguros y deje un número de teléfono donde le puedan localizar. Se deben tomar estas mismas precauciones si usted debe evacuar antes de una

t tormenta. Si no puede vivir en su casa después de la tormenta, su compañía de seguros podrá pagarle por “Gastos Adicionales de Vivienda”, si es elegible. Guarde todos los recibos porque los va a necesitar para que la compañía de seguros le dé un reembolso.

Saqueo

El saqueo ocurre en muchas comunidades después de un huracán. Los delincuentes toman ventaja de la oportunidad de entrar en casas y negocios evacuados. Las agencias locales de la policía y, si fuera necesario, la Guardia Nacional, harán todo lo posible para minimizar el saqueo. Ponga sus joyas y objetos valiosos en una bolsa de refrigerador sellada en su caja de seguridad o lléveselos con usted cuando evacúe.

El Departamento de Servicios Financieros (Department of Financial Services (DFS) recomienda a todo dueño de casa debe chequear su casa con su agente de seguro antes de que comience la temporada de huracanes. ¿Necesito un seguro de inundación, chequee cobertura de vendaval, necesito más cobertura y qué cubre mi póliza y que excluye?

Si usted alquila, DFS le recomienda que compre un Seguro de Inquilinos para proteger el contenido de su casa o apartamento.

Existen guías gratuitas para el consumidor, incluyendo información de seguro para los dueños de casas, que están disponibles en nuestro sitio en internet, en la lista de Ayuda al Consumidor. También encontrará un Catálogo de Seguros para contestar todas sus preguntas. No olvide descargar su Kit de Recursos Financieros del Propietario en www.myfloridacfo.com, que le ayudará a tomar decisiones informadas cuando se trata de desastres.

Información Importante para Residentes de Casas Móviles y Prefabricadas

La seguridad es la parte más importante de la preparación para una tormenta. Recuerde que aunque el anclaje de su casa sea muy bueno y la cobertura de su seguro muy completa, la **EVACUACIÓN es el mejor plan para salvarle la vida.**

Asegure su casa, antes de la tormenta

SE REQUIERE amarre: Las casas móviles deben estar ancladas SIEMPRE. En realidad, la ley de la Florida requiere que los dueños de casas prefabricadas aseguren su casa usando anclas y amarres.

Las casas que no tienen amarres adecuados son más vulnerables a los vientos fuertes. Tener las precauciones debidas ahora garantiza que su casa móvil esté propiamente asegurada, reduciendo así el posible daño a su casa y a la propiedad de sus vecinos. Los amarres deben chequearse por lo menos una vez al año.

Seguro contra huracán:

La ley de la Florida PROHÍBE la venta de seguros contra huracán para casas prefabricadas que no estén ancladas como requiere la ley de la Florida

Recuerde: La mayoría de los seguros de casas NO cubre los daños causados por inundaciones. Usted necesita un seguro de inundación aun cuando no viva en una zona de inundación. The National Flood Insurance Program tiene seguros de inundación para casas prefabricadas colocadas sobre cimientos. Consulte a su agente de seguros para más detalles.

Licencia de Contratista:

La ley de la Florida requiere que los instaladores de amarres estén licenciados por el Estado. Para verificar la licencia de un contratista, llame al Departamento de Seguridad en Carretera y Vehículos de Motor (Highway Safety & Motor Vehicles), Sección de Casas Prefabricadas de la División de Servicios a Motoristas.

Inspecciones: Haga que un instalador revise los amarres. La mayoría de los instaladores inspeccionará su casa y le dará un estimado gratis. Obtenga estimados de tres instaladores y pídale que le expliquen la instalación.

Normas de Instalación:

El Código de Administración 15C- de la Florida establece los requerimientos para la instalación de amarres.

1. Pregúntele a su instalador sobre los requerimientos de tal Código. Para información detallada, contacte el Departamento de Seguridad en Carretera y Vehículos de Motor (Department of Highway Safety and Motor Vehicles), Bureau of Mobile Home and Recreational Vehicle Construction al (850) 617-3004.

Tiempo y Costo:

La instalación de un anclaje normal cuesta menos de \$2,000 y toma menos de un día.

Sistemas de Anclaje Alternativo:

Cuando un contratista inspecciona los amarres, pregúntele si son confiables, sistemas de anclaje disponibles para su casa aprobados por el Estado.

Otras estructuras:

Pregúntele también sobre los métodos recomendados para asegurar cobertizos de almacenamiento, casetas, cocheras, y otras estructuras vulnerables.

Estimados por Grupos:

La mayoría de los constructores ofrecen descuentos por varias instalaciones. Reúnase con sus vecinos para planear una inspección colectiva y/o instalación.

Servicios públicos:

Averigüe cómo y cuándo debe apagar el gas, el agua y la electricidad.

Consejos de Seguridad

- Verifique que no haya amarres sueltos.
- Fíjese que los amarres estén debidamente alineados y no en ángulo.
- Chequee que se ha instalado la cantidad correcta de amarres.
- Verifique que las anclas y los platos estabilizadores se hayan instalado correctamente.
- Asegúrese de que los pilotes de apoyo están en contacto con el marco.
- Reemplace los amarres y las anclas que muestren señales de daño o corrosión.
- Para más protección, puede considerar la instalación de un sistema de tirantes longitudinales situados en la parte de delante y detrás de la casa.

Desarrolle un Plan de Evacuación “Host Homes”:

Las agencias de manejo de emergencias recomiendan que usted haga arreglos en una “Host Home” fuera de la zona de evacuación. Un “Host Home” es la casa de un amigo o familiar que ha accedido a proporcionarle albergue temporal a usted y a su familia.

Plan de Comunicación:

Pídale a un familiar o amigo que viva fuera del estado que sirva de “contacto familiar”. Asegúrese de que todos los miembros de la familia conozcan el nombre, la dirección y el número de teléfono de la persona de contacto.

Albergues Públicos:

Los Albergues Públicos para Emergencias deben ser su ÚLTIMO RECURSO en una evacuación. No tendrá privacidad, el espacio es limitado y el servicio de comidas puede tener retrasos. Su “casa” temporal será el piso de un gimnasio o de un pasillo público ¡y los funcionarios locales tienen que autorizar su salida! Si usted TIENE QUE utilizar un albergue público, busque dos que estén cerca, preferiblemente en ubicaciones opuestas con respecto a su casa.

Rutas de Evacuación:

Vea el mapa que se incluye para las rutas de evacuación. Prepárese para manejar de entre 20 y 50 millas para llegar a un lugar seguro.

Después de la Tormenta

Después de una gran tormenta, nuestra vida puede cambiar drásticamente. Estos desastres nos afectan a todos de alguna manera. Suministros de socorro y otras ayudas llegarán lo antes posible, pero pueden tomar varios días. Trate de mantenerse tranquilo, paciente y comprensivo. Su actitud le afecta a usted a todos a su alrededor. Recuerde que lo más difícil y largo de lidiar con un huracán es la recuperación.

Es posible que queden inundaciones y que las calles están bloqueadas por días o semanas, haciendo inaccesibles las áreas dañadas. Puede ser que no se le permita regresar a su casa por días, o posiblemente por semanas.

Los socorristas quieren que usted regrese a casa lo más seguro posible y necesitan tiempo para limpiar un acceso seguro y los riesgos de seguridad. Escuche los medios locales para informarse y no vaya a lugares inseguros. Maneje sólo si es absolutamente necesario y evita las calles inundadas y los puentes dañados. No haga turismo.

Si usted se va de su área, piense que va a estar fuera unos días extra. Antes de que decida regresar, considere lo siguiente:

- Puede faltar la electricidad por un tiempo indeterminado. Esto significa es que no habrá aire

acondicionado, ni luz, ni refrigeración, ni bomba de agua y en muchos casos sin estufa:

- Puede no haber servicio telefónico o estar limitado, incluso el 9-1-1. La falta de energía o instalaciones dañadas afectan el teléfono fijo y el celular. Aun cuando su teléfono funcione, úselo sólo para emergencias. El texto puede funcionar mejor que las llamadas.
- El agua del condado y del municipio puede no ser segura para beber sin hervirla o tratarla con químicos. Trate toda agua como si no fuera segura hasta que se le informe que lo es.
- Es posible que las estaciones de bombeo de alcantarillado no funcionen, que los inodoros no descarguen y los fregaderos no drenen y puede haber retornos a su casa. Cuando usted regrese, algunos daños pueden no ser fácilmente visibles.
- Revise su casa. Comience afuera y después adentro. Busque daños en la línea de agua y la de alcantarillado. Chequee el sistema eléctrico. Apague el interruptor principal y vea que el sistema es seguro. Vea si hay fuga de gas natural o embotellado. No entre ni permanezca en un

lugar que huele a gas.

- Tenga cuidado cuando salga afuera y mire bien por dónde camina y en donde se para. Evite cables sueltos o agua estancada. Reporte los cables sueltos a su compañía de electricidad y a los servicios de emergencia.
- Vea si por encima de usted hay objetos colgando bajo o cosas sueltas que pueden caer.
- Tenga cuidado con animales que pudieran ser peligrosos. Las hormigas bravas, abejas, avispa, serpientes, roedores y animales salvajes estarán buscando un lugar elevado. Pueden crear problemas de salud y de seguridad.
- Tenga cuidado con los animales domésticos, incluso si usted tiene uno. Pueden estar asustados o lesionados y más peligrosos de lo que piensa.
- No conecte generadores en tomacorrientes de su casa. Puede matar al personal de servicio o se puede generar un incendio en cualquier parte. Utilice el generador sólo en un área bien ventilada y apáguelo cuando le rellena de gasolina.
- Tome fotos de los daños de la casa y de su contenido para hacer

reclamaciones al seguro. No olvide anotar la fecha y la hora en las fotos.

TENGA EN MENTE: Las compañías de seguro enviarán equipos de ayuda especial al igual que el Estado y el Gobierno Federal.

Aun así, puede pasar más de una semana antes de que esos equipos puedan operar.

Tenga listos todos sus documentos del seguro, y tenga paciencia.

Cuando llegue la ayuda, algunos pueden ser inescrupulosos buscadores de fortuna. No firme ningún contrato de reparación hasta que hable con el contratista. No pague por ningún servicio hasta que el trabajo haya sido terminado.

Pregunte por un contratista que tenga una licencia válida del condado. ¿Está asegurado? ¿El precio le parece justo? ¿Está usando tácticas intimidatorias?

Reporte a las autoridades los contratistas sospechosos. Si usted ve que se han cobrado precios extremadamente altos, repórtelo. Las autoridades locales quieren ayudar a nuestros residentes exigiendo competencia y equidad.

Para más información, contacte la Oficina de Manejo de Emergencias de su condado.

Recuperación del Desastre

¿Qué quiere decir?

Se trata de reconstruir, restaurar y que la comunidad y sus residentes regresen a la “normalidad” de cada día. Es el proceso mediante el cual los niños regresan a la escuela, los adultos al trabajo y las familias a sus rutinas.

¿En qué se diferencia de la respuesta al desastre?

La respuesta al desastre es lo que se hace inmediatamente después del desastre. La respuesta al desastre se enfoca en la seguridad, en retirar escombros y regresar a la gente a su casa para que los albergues de emergencia se puedan cerrar. Una vez que los albergues de emergencia se cierran, la gente puede regresar a su casa o mudarse a una vivienda temporal. Los niños pueden regresar a la escuela para que los padres regresen al trabajo. La Respuesta al Desastre es limpiar lo que quedó destruido de modo que la recuperación pueda comenzar.

La recuperación del desastre es el proceso de sanación. Se trata de proveer las necesidades que no están satisfechas de los más vulnerables y de apoyar a todos en la comunidad. La recuperación del desastre se enfoca en un acercamiento a toda la comunidad para evaluar las necesidades de cada uno y para hacer que la comunidad sea mejor que antes del desastre. También se trata de reconstruir el transporte y la infraestructura, de restaurar las necesidades del entorno, la costa y los lugares históricos y de regresar a las normas sociales de la comunidad.

Toma Tiempo

¿Cuándo empieza?

El proceso de recuperación del desastre comienza tan pronto como empieza el desastre o un incidente. La respuesta al desastre y la

recuperación pueden ocurrir simultáneamente, y no son necesariamente fases separadas.

¿Cuánto demora?

La recuperación del desastre no ocurre de la noche a la mañana. Toma tiempo. Dependiendo de la magnitud del desastre o el incidente, puede tardar días, semanas, meses o incluso años. Algunas comunidades se están recuperando todavía de los efectos del Huracán Andrew, que ocurrió hace casi 23 años, y del Huracán Katrina, que ocurrió hace 10 años. La recuperación se puede separar en tres fases: a corto plazo (días), a mediano plazo (semanas o meses) y a largo plazo (meses o años). Dependiendo del tipo de desastre y del tamaño, estas fases van a variar en longitud tanto para las personas como para las comunidades afectadas.

¿Cómo saber que ya terminó?

Usted sabe que la recuperación terminó cuando la comunidad alcanza la normalidad. Terminó cuando se resolvieron todas las necesidades que estaban insatisfechas debido al desastre.

Ayuda

¿Con quién empieza la ayuda?

La ayuda comienza con usted. Usted y su familia tienen que tener un plan de desastre. Si usted está preparado para un desastre, entonces el proceso de recuperación empezará mucho antes para su familia. Cuantas más familias estén preparadas, más rápido se puede recuperar la comunidad.

¿Hay recursos para los que los necesiten?

Sí, hay recursos en la comunidad, los gobiernos local, estatal y federal. Dependiendo de la magnitud del desastre, los gobiernos estatal y federal pueden establecer centros de

recuperación con múltiples agencias para ayudar a las personas.



¿Qué es un Comité de Recuperación a Largo Plazo?

El Condado de Lee, en la Florida, tiene un Comité de Recuperación a Largo Plazo que está compuesto por representantes de instituciones privadas, no gubernamentales, gubernamentales, negocios, agencias sin fines de lucro, organizaciones comunitarias y religiosas. El propósito del comité es ayudar a las familias y a las personas individuales que residan en el Condado de Lee, después de un desastre. El comité ofrece la colaboración de los líderes para determinar la recuperación y rehabilitación a largo plazo de las necesidades compartiendo información, simplificando el acceso a los servicios de los residentes y resolviendo las necesidades insatisfechas de la comunidad.

Si usted necesita ayuda para algo que no amenaza su vida o si tiene preguntas sobre dónde obtener ayuda para recuperarse del desastre, contacte a United Way o a su Agencia Local de Manejo de Emergencias.

Limpiar los Escombros de la Tormenta

Cuando su Condado se ha Declarado Zona de Desastre

Los huracanes pueden inundar el suroeste de la Florida con millones de toneladas de desechos, entre ellos: basura que se acumula en la casa comúnmente, desechos de productos químicos de uso doméstico, equipos electrodomésticos, desechos de construcción/demolición y basura que se acumula en los patios. Aislar estos desechos es fundamental para ayudar en las labores de recuperación de nuestra comunidad.

Para ayudar a garantizar que se recojan los desechos de la manera más eficiente, segura y oportuna, le recomendamos que siga estas directrices al recoger los desechos de su propiedad antes de que llegue la próxima tormenta. Es preciso que las empresas comerciales tomen sus propias medidas para la recogida de desechos.

Basura que se acumula en la casa comúnmente se define como: materiales y artículos perecederos que usted deposita en el contenedor de basura para la recogida semanal como la basura que se acumula a diario en la casa. Por productos reciclables de uso doméstico común se definen los materiales que se pueden reciclar, incluyendo los periódicos, contenedores de cartón y de plástico identificados desde el número 1 hasta el 7 y los contenedores de cristal, acero y aluminio. Los siguientes objetos no se consideran basura que se acumula en la casa comúnmente.

Basura que se acumula en los patios (desechos del patio) se define como: la materia de origen vegetal como matas, hojas de palmas, restos de poda, hierba, ramas, hojas, ramas pequeñas o ramas cortadas de los árboles.

Desechos de construcción y demolición se define como:

materiales relacionados directamente con la construcción o demolición de un edificio tales como cemento, vidrio, paneles de yeso, aislamiento, bloques de concreto, etc.

Equipos de línea blanca (efectos electrodomésticos) se define como: equipos electrodomésticos grandes que se van a desechar, entre ellos refrigeradores, cocinas, lavadoras, secadoras, calentadores, congeladores, hornos microondas y aires acondicionados. Es preciso que todos los equipos estén vacíos.

NO MEZCLE NINGUNO DE LOS MATERIALES ANTES MENCIONADOS: se harán recogidas independientes para cada tipo de material de acuerdo con la prioridad en el periodo inmediato posterior al paso de la tormenta.

PRIMERA PRIORIDAD

Basura que se acumula en la casa comúnmente

Coloque la basura en el contenedor que utiliza regularmente o use bolsas de basura resistentes y déjelas donde usted lo hace generalmente para la recogida semanal de basura que le corresponde.

SEGUNDA PRIORIDAD

Desechos del patio: tal como lo hace para la recogida semanal, se deben desechar pequeñas cantidades en contenedores, bolsas o paquetes de menos de 50 libras. Prepare todos los desechos del patio de acuerdo con las normas y procedimientos locales de recogida basura.

Los volúmenes grandes de desechos del patio a causa de la tormenta deberán colocarse junto a la acera, y los árboles y ramas deben colocarse de forma que sea fácil manipularlos. No coloque nada debajo de objetos

colgantes a baja altura o cerca de buzones, metros de agua o hidrantes. Los volúmenes grandes de desechos del patio a causa de la tormenta se recogen con un equipo mecánico que requiere de espacio para su operación. Las cuadrillas de recogida no entrarán a ninguna propiedad privada para recoger los desechos.

Solo se recogerán los desechos del patio que sean resultado directo de la tormenta. La nivelación del terreno y las actividades de mejora no son elegibles para las labores de recogida. Es necesario que el propietario, a su propio costo, gestione las labores de recogida y eliminación de los desechos generados por estas labores.

No se recogerán grandes volúmenes de desechos del patio en vías privadas o en complejos residenciales cerrados, a menos que estas propiedades estén incluidas en la declaración de la Agencia Federal de Gestión de Emergencias (FEMA) o en casos en los que exista una amenaza inmediata para la seguridad o la salud.

TERCERA PRIORIDAD

Desechos de construcción, equipos electrodomésticos, productos reciclables, material a granel, equipos electrónicos, llantas y baterías de plomo-ácido

Usted recibirá notificación mediante los medios de comunicación acerca de las fechas de recogida de estos artículos. Las normas de eliminación de pequeñas cantidades de materiales de construcción y demolición varían según la ubicación; por tanto, siga los avisos de los medios de comunicación para obtener orientación específica sobre cuál es la mejor manera de desechar estos

materiales en su respectiva área.

Pequeñas cantidades de materiales de construcción y demolición

En muchas áreas se permite que se coloquen junto a la acera materiales de construcción y demolición (menos de 2 yardas cúbicas). Generalmente, estos materiales se colocan en contenedores o se preparan en paquetes de menos de 50 libras sin exceder de los seis (6) pies de largo. Estos materiales se pueden recoger durante la recogida de basura que se acumula en la casa comúnmente, siempre que los materiales cumplan con las normas y ordenanzas locales para la recogida de basura.

Equipos electrodomésticos

ES NECESARIO que los refrigeradores, congeladores y otros equipos electrodomésticos estén vacíos antes de la recogida. No se recogerán refrigeradores y congeladores que contengan desechos de alimentos u otros desechos descompuestos.

INFORMACIÓN SOBRE DESECHOS PRODUCTO DE LA TORMENTA

En la medida en que se acerque la tormenta, y luego de su paso, siga las notas informativas especiales en los periódicos locales, boletines especiales, canales de televisión y medios de comunicación.

Durante las primeras 72 horas posteriores del paso de la tormenta, la Agencia Federal de Gestión de Emergencias (FEMA), el Departamento de Desechos Sólidos y la Oficina del Alguacil evaluarán los daños y las condiciones de las vías para determinar cuándo se pueden reanudar las labores de recogida.

¿Cuán fuerte es su casa contra los vientos?

El viento, con velocidad sostenida de más de 140 mph, es uno de los más dramáticos elementos que la mayoría de la gente asocia con los huracanes. Pero aun a estas velocidades extremas, podemos construir casas nuevas y modificar las existentes para hacerlas fuertes contra los vientos. He aquí algunos consejos que le ayudarán a evaluar la resistencia de su casa a los vientos.

Recuerde, estos son lineamientos generales para ayudarle a evaluar su casa. Si usted modifica su casa de alguna forma, usted tiene que ajustarse a los códigos y regulaciones correspondientes. Además si está pensando en hacer mejoras considerando la seguridad en caso de huracán, deberá cumplir con los Códigos de Construcción de la Florida vigentes y pedir que le muestren las certificaciones. Siempre consulte a un experto si tiene preguntas.

¿Cuándo se construyó su casa? A pesar de que a menudo oímos decir “lo fuertes que son las casas viejas”; nuevas son mejores. Las casas nuevas normalmente se construyen según códigos más estrictos y aprovechan las ventajas de los nuevos materiales de ingeniería y las nuevas técnicas de construcción. Si su casa tiene más de 10 años, probablemente tenga la oportunidad de hacerla más fuerte contra el viento.

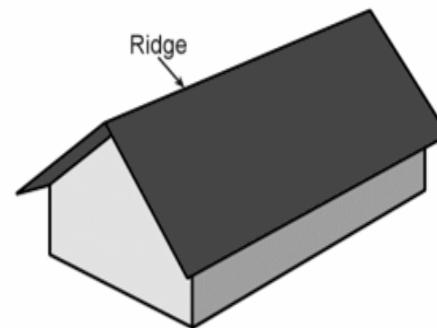
¿En qué lugar está? Muchos de nosotros nos mudamos a la Florida para estar más cerca del agua, pero estar cerca de la playa aumenta todos los riesgos durante un huracán. (Ya que estamos hablando de vientos aquí, vamos a tratar los peligros de una marejada ciclónica en otro artículo). En cualquier tormenta, los vientos son normalmente más fuertes en la costa y van disminuyendo según la tormenta va pasando por la tierra. Sin embargo, como nuestra área es baja y plana, la distancia desde la costa no es suficiente para asegurarnos contra el viento.

¿Cuántos pisos tiene su casa? Las paredes más altas de las casas de varios pisos tienen más superficie para atrapar el viento. Más área

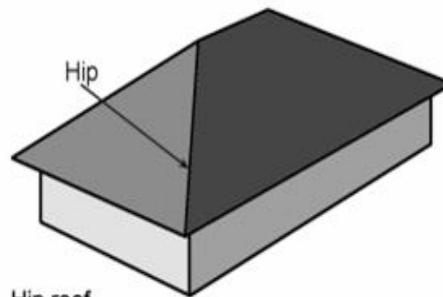
significa más estrés en las paredes. En general, las casas de una sola planta son más fáciles de fortalecer contra el viento. Además, en menos superficie normalmente hay menos ventanas también.

¿Cuán fuertes son sus paredes? La mayoría de las construcciones residenciales utilizan un marco de madera o bloques de concreto. En general, los bloques de concreto (CBS) son más fuertes que el marco de madera. Algunas casas de varios pisos usan una combinación de ambos. Predeciblemente, esta construcción cae en algún punto intermedio con respecto a la fuerza contra el viento.

¿Qué clase de techo tiene usted? Muchos factores pueden afectar la fortaleza de su techo. El techo de dos aguas tiene dos paredes altas y planas que pueden atrapar el viento, mientras que el de cuatro aguas no lo hace. El



Gable roof



Hip roof

techo de dos aguas puede ser fuerte, pero por lo general requiere refuerzos adicionales. La madera dimensional, más común en la construcción más antigua, es la menos duradera, mientras que la madera contrachapada u OSB es más fuerte. Lo más

fuerte, pero lo menos común en la construcción residencial es la azotea de concreto. Finalmente, la cubierta de su techo es importante. Las tejas de techo son fuertes y suficientemente pesadas para que no se levanten, pero las tejas pueden romper si los escombros las golpean. Los techos de metal también son fuertes y más resistentes a los impactos. Las tejas de asfalto pueden ser adecuadas, pero no son muy duraderas comparadas con la teja o el metal. Normalmente, requieren ser reemplazadas más a menudo en el intenso entorno del Suroeste de la Florida.

¿Cómo se conecta el techo con las paredes?

Un techo fuerte y unas paredes fuertes solamente son efectivos si permanecen fijados uno al otro y funcionan como una sola unidad, fuertemente atados a los cimientos para proveer una cubierta que la proteja de los vientos. Hay una variedad de conectores en muchas casas nuevas especialmente diseñados para hacerlo. Las casas más viejas pueden no estar muy bien conectadas, quizás juntadas con clavos, en una técnica llamada “toe-nailing”. Esta es mucho menos efectiva que las nuevas construcciones que utilizan clips especiales y envolturas.

¿Cómo proteger las aberturas en su casa? Para asegurar una fuerte envoltura, debe proteger del viento todas las aberturas (ventanas y puertas). Esto significa cubrir las ventanas y asegurar la puerta del garaje. Aunque hay muchos productos para proteger las aberturas, no todos son igualmente efectivos. Las mejores opciones cumplen el Código de Construcción de la Florida (por ej. no *plywood*) Además, la conveniencia y la facilidad de uso también son importantes. Ningún producto funcionará bien si no se usa o se usa indebidamente. Los productos están disponibles a muchos diferentes precios. Consulte a un profesional cualificado para que le ayude a elegir qué es lo mejor para usted.

Pozos y sistemas sépticos antes y después de una inundación

Pozos - Seguridad del agua de pozos

¿Sabía que las lluvias torrenciales producto de una tormenta tropical o huracán pueden hacer que sea peligroso consumir el agua de su pozo? Si no está seguro de la repercusión de la inundación en el agua de su pozo, no la utilice para beber, hacer bebidas, cocinar, lavar los platos, lavarse los dientes y lavar partes de su cuerpo que pueden tener cortadas o lesiones, hasta tanto haya hecho lo que sigue:

- *Hervir el agua durante un minuto; dejarla refrescar antes de usarla.*
- *Desinfectar el agua con lejía inodora de uso doméstico regular (4-6% ingredientes activos); agregue 8 gotas (alrededor de un 1/8 de cucharada) por cada galón de agua, remueva y déjela reposar durante 30 minutos. Si el agua está turbia, repita el procedimiento.*

Si su pozo se ha inundado, comuníquese con el 239-274-2200 en el Condado Lee para conocer cómo obtener una muestra del agua de su pozo y dónde llevarla para hacer una prueba bacteriológica. Es posible que como medida de precaución desee desinfectar su pozo antes de tomar una muestra. El Departamento de Salud de la Florida del Condado Lee (FDOH-Lee, por sus siglas en inglés) tiene información sobre cómo desinfectar un pozo potencialmente contaminado. Si una vez desinfectado el pozo, la prueba muestra la presencia de bacterias, es necesario desinfectar tanto el pozo como el sistema hidráulico a fin de garantizar que se han destruido todos los agentes insalubres.

El sitio web del FDOH-Lee (www.leechd.com) brinda instrucciones detalladas sobre cómo desinfectar los pozos. Haga clic en la pestaña “Servicios” en la parte superior de la página inicial, y luego en “Ingeniería Medioambiental”. Una vez desinfectada el agua, es necesario que se vuelva a hacer una prueba de la misma a fin de verificar que es agua potable.

Riesgos graves para la salud

Los microorganismos presentes en el agua contaminada que provocan

enfermedades representan riesgos graves para su salud y la de su familia. Estos microorganismos incluyen virus, bacterias, quistes y parásitos con efectos sobre la salud que pueden ir desde una infección gastrointestinal hasta la muerte. No se arriesgue cuando se trata de la seguridad de los pozos. Asegúrese de que la construcción de su pozo es correcta, así como el mantenimiento del mismo. Los departamentos de salud de la Florida recomiendan que se hagan pruebas en todos los pozos una vez al año y luego de lluvias torrenciales o eventos de inundación.

Sistemas sépticos - Cómo preparar su sistema séptico para un evento de inundación

¿Sabía que los tanques sépticos pueden salir a flote y “estallar” durante una inundación? Mientras dure la temporada de tormentas tropicales y huracanes de la Florida (de junio a noviembre) asegúrese de que los tanques sépticos estén llenos de líquidos. No los vacíe en esta época. Esta es una simple medida de precaución que puede ayudar a que su sistema séptico pueda sobrevivir a una inundación.

Las áreas de drenaje saturadas pueden ser un peligro para la salud

En casos en que persisten las condiciones de inundación o suelos saturados, un sistema séptico privado no puede funcionar adecuadamente. De hecho, organismos tales como virus y bacterias pueden penetrar las aguas subterráneas y contaminar su suministro de agua potable.

Una vez más, ¡no beba el agua de su pozo hasta que se haya realizado una prueba y se haya demostrado que es potable! Siempre que sube el manto freático, existe también el riesgo de que se desborden las aguas residuales en su vivienda. La única manera de evitar este problema es liberar la presión del sistema dándole menos, o de ser posible, ningún uso.

No utilice la lavadora o el lavavajillas con esta agua y valore la posibilidad de alquilar un inodoro portátil hasta que se

hayan secado las áreas de drenaje.

Después que la inundación ha cedido

Una vez hayan cedido las aguas de la inundación, los propietarios necesitan tener en cuenta la siguiente información cuando revisen sus sistemas sépticos.

- Si tiene una bomba elevadora de agua en la casa o una cámara de bombeo, apáguela antes de inspeccionar el área para evitar una descarga eléctrica.
- No repare el tanque séptico y el área de drenaje hasta que se haya secado el terreno.

En ocasiones, los sistemas funcionan completamente cuando el suelo ya deja de estar saturado.

- Si sospecha que su sistema se ha dañado, permita que un profesional inspeccione su sistema séptico y le dé servicio inmediatamente.
- Solo los especialistas capacitados, con licencia emitida por el estado, deben limpiar o reparar los tanques sépticos ya que estos tanques pueden contener gases peligrosos. Comuníquese con el departamento de salud de su condado para obtener la información de contacto de los contratistas de tanques sépticos en su área.
- Es preciso que el departamento de salud de su condado emita los permisos y realice las inspecciones.

Para obtener más información sobre temas tales como la desinfección de las áreas afectadas por la inundación o el desbordamiento de aguas residuales, comuníquese con la Oficina de Salud Ambiental del Departamento de Salud del Condado Lee por el 239-690-2100 o visite el sitio web del DOH del Condado Lee.

¡Consejos rápidos de evacuación!

Si necesita evacuarse debido a una amenaza de inundación o huracán, ponga los siguientes artículos dentro de una bolsa plástica y llévelos con usted:

- La tarjeta de vacunación de sus hijos y otros registros de salud importantes.
- Su tarjeta de Medicare/ Medicaid y la licencia de conducción o una

identificación con foto.

- Los medicamentos de cada uno de los miembros de la familia, junto con los datos sobre las dosis requeridas y la información de contacto del médico. Si lo prefiere, puede descargar e imprimir un formulario a estos efectos en: www.leecountyinjuryprevention.org. Haga clic en el enlace ICE y luego en “Formulario sobre Medicamentos e Información de Contacto”

Cada formulario brinda espacio para ingresar la información médica de dos personas que vivan en la misma vivienda. *Si usted se encuentra en un área propensa a inundación y evacuación, es recomendable que prepare de antemano los documentos antes mencionados. Si se da la orden de evacuación, tener todo listo en el momento en que se reciba el aviso le ahorrará las molestias de buscar todos estos artículos apresuradamente.*

Porque puede ser un asunto de vida o muerte

La Guía de Preparación para la Familia es un recurso excelente y exhaustivo sobre la evacuación y muchas situaciones de emergencia, que usted y sus seres queridos, pueden afrontar un día. La Guía cubre cómo crear un plan para situaciones desastre para su familia, incluidos los registros financieros y médicos, comunicaciones de la familia, información de salud de las mascotas y mucho, mucho más.

Usted puede obtener la guía en la mayoría de los sitios web del departamento de salud del condado, entre ellos la página web del Departamento de Salud del Condado Lee en www.leechd.com. Haga clic en “Servicios”, y luego en “Preparación para la Salud Pública” La guía tiene el formato de un folleto para facilitar su uso e impresión. ¡Por qué no imprimir la guía para los miembros de la familia y amigos y compartir las copias mucho antes de que llegue la temporada de huracanes!

Consejos para Reparar el Techo

Hay dos remedios temporales para las goteras que puede utilizar mientras espera por un Contratista licenciado. Antes de encaramarse al techo, sepa esto: Es fácil resbalarse especialmente en tejas mojadas y las ramas de los árboles, los cables eléctricos y las escaleras son peligrosos.

Las reparaciones se hacen por afuera. Por dentro, ponga cubos debajo de las goteras para aliviar la presión del agua. Por fuera, puede poner láminas de plástico o papel de alquitrán. Puede remendar los agujeros más pequeños con cemento y extenderlo con una plana.

Láminas de Plástico

Esta es la medida más importante. Cubra el hueco con láminas de plástico –la marca es Visqueen– y asegúrelas con clavos de techo. Si puede encontrar 2x4 cubra el hueco con la madera primero. Después envuelva con el plástico alrededor de la madera y clávelo. Si no encuentra madera ni clavos, use ladrillos, bloques de cemento o sacos de arena para fijar el plástico.

Papel de techo

Se le conoce como papel de alquitrán o tela asfáltica. Búsquelo en la sección de materiales de construcción de las tiendas. Se aplica con una plana- cemento de techo y una plana. Generalmente, el papel se vende en rollos por el peso (lo común es peso de 15, 30 y 90) por 100 pies cuadrados. El papel se coloca en el techo mejor en capas superpuestas,

alternando cemento y papel, de abajo hacia arriba.

Consejo de contratista

La National Roofing Contractors Association puede ayudarle a encontrar techadores de buena reputación. El sitio en internet es www.nrca.net.



La NRCA le da estos consejos:

- Compruebe que la empresa tenga un lugar permanente, un número de teléfono, número de identificación fiscal y licencia de ocupación. Un profesional tiene estos datos a la mano.
- Verifique que la compañía tenga un buen récord.
- Pídale al contratista prueba de seguro. Exija ver copias de cobertura de responsabilidad civil y de los certificados de compensación de trabajadores.
- Vea que el contratista tenga licencia y fianza.
- Asegúrese de que el contratista pueda proveer la garantía del fabricante. Tenga cuidado con las garantías no realistas a largo plazo.
- Pídale referencias y una lista de trabajos realizados. Chequee con clientes anteriores para ver si quedaron satisfechos con los materiales y la mano de obra.

- Llame al Department of Business and Professional Regulation para saber si hay quejas contra el contratista. El número de teléfono del DPR es (850) 487-1395.
- Insista en tener una propuesta por escrito y examínela bien antes de firmar ni pagar ningún dinero.

Detecte problemas en el techo

Resista la tentación de subirse a una escalera para echar un vistazo a su techo dañado. Deje eso a un profesional. He aquí algunos consejos de inspección.

Visto desde abajo

Si necesita ver más de cerca, use binoculares. Busque tejas rotas o faltantes y problemas en los valles - donde dos secciones inclinadas se unen en un ángulo. Dado que el agua fluye en gran medida en los valles, estos son especialmente vulnerables.

Visto de cerca

Si no puede ver desde abajo, use zapatos con suela de goma, que no resbale y utilice una escalera bien asegurada con patas que no resbalen.

No camine sobre el techo

Podría soltar los gránulos de protección de la superficie, disminuyendo la eficacia de la impermeabilización. También podría caerse o atravesar un techo débil y dañado. Si encuentra grandes acumulaciones de gránulos de la superficie de la teja en las canales, no significa necesariamente que el techo necesita ser reemplazado. Sin

embargo, un contratista debe inspeccionar el techo.

Se debe chequear si hay tejas rotas, faltantes o pedazos sueltos de materiales de techo. Para techos de tejas de asfalto o de madera, mire a ver si hay clavos salientes. En techos planos, buscar espacios vacíos en la superficie de grava y comprobar si hay agua estancada.

Examine la pieza que impide que el agua entre en la chimenea, los conductos de ventilación, claraboyas, uniones de pared / techo y otras áreas en las que la integridad de la cubierta podría estar comprometida. Compruebe antenas de televisión y otros complementos para ver si hay fugas que son el resultado de sellado incorrecto de aberturas practicadas en el techo.





¡Hágase voluntario!

Ser voluntario es una magnífica forma de adquirir nuevas habilidades, apoyar a su familia, amigos y vecinos y de agradecer a la comunidad.

El manejo de Emergencias del Condado de Lee descansa en los voluntarios para ciertos roles de apoyo en caso de desastres. Se ofrece entrenamiento para todo tipo de oportunidades de voluntariado.

Cómo puede participar:

- * Operaciones en el Refugio
- * Operaciones en refugio de mascotas
- * Operaciones POD
- * Ayuda con evacuación
- * Ayuda Oficina de No-Emergencia
- * Equipo de Radio Amateur
- * Atención espiritual y emocional

Llame al coordinador de voluntarios al **(239) 533-0615** para más información sobre el programa de voluntarios.

Para solicitar convertirse en voluntario, visite leegov.com/emvolunteerapp.

¡Bienvenidos los estudiantes que deseen hacer horas como voluntarios con el fin de obtener créditos para el college!

Equipo de Respuesta de Emergencia

(CERT) El CERT anima a los ciudadanos a compartir la responsabilidad en la mitigación y preparación de sus comunidades, educa a la gente acerca de la preparación para desastres que puedan impactar el área y los entrena cómo responder a desastres básicos incluyendo la seguridad contra incendios, búsqueda y rescate, la sensibilización contra el terrorismo, la organización del equipo y



operaciones médicas en desastres. CERT intenta ofrecer una formación

que permita a los participantes ayudar a sus comunidades al hacer el mayor bien para el mayor número de personas. Si desea pertenecer a CERT, contacte al Dept. de bomberos de su localidad.

StormReady es un programa voluntario creado por el National Weather Service para ayudar a las comunidades a prepararse y proteger a los residentes de los peligros del tiempo.

StormReady es un programa nacional destinado a ayudar a los líderes de la comunidad y a los mángers de emergencia a fortalecer los programas locales de seguridad. En este momento, hay 2307 sitios de StormReady nacionalmente.

Las comunidades con StormReady están mejor preparadas para los peligros de las condiciones del tiempo mediante la planificación, la educación y el conocimiento.

Para ser oficialmente StormReady, una comunidad tiene que:



- Establecer un punto de advertencia y emergencia de 24 horas
- Disponer de más de un método para recibir el pronóstico de tiempo severo y de advertencia, y alertar al público.
- Crear un sistema que monitoree las condiciones del tiempo local.
- Promover la preparación del público mediante seminarios en la comunidad.
- Desarrollar un plan para situaciones de peligro que incluye entrenamiento, observadores del tiempo severo (SKYWARN) y ejercicios de entrenamiento.

Actualmente hay 115 designaciones en la Florida de StormReady.

Algunos patrocinadores de StormReady del Suroeste de la Florida son:

- Ciudad de Sanibel, Comunidad (Lee)
- Isla Captiva, Comunidad (Lee)
- Ciudad de Cape Coral Comunidad (Lee)
- FSU Ringling Center, University (Sarasota)
- Subdivisión de Bonita Bay, Patrocinador (Lee)
- Subdivisión de The Brooks, Patrocinador (Lee)
- Pelican Landing, Patrocinador (Lee)

- Subdivisión de Mediterra, Patrocinador (Collier)
- Subdivisión de Twin Eagles, Patrocinador (Collier)

Para ser miembro de StormReady, llene la solicitud y preséntesela en la oficina local de NWS. Su solicitud será revisada por la Junta Revisora de StormReady y un equipo le visitará para discutir formalmente su solicitud.

Cuando sea aprobado, recibirá una notificación formal por escrito de la oficina director local de NWS, dos distintivos de StormReady e instrucciones para este y otros beneficios a su comunidad.

El reconocimiento de StormReady es válido por tres años a partir de la fecha de su anuncio formal. Para más detalles, visite

Recomendaciones para el Frío

Aunque el Suroeste de la Florida disfruta de un clima subtropical la mayor parte del año, de vez en cuando los vientos árticos invaden el área causando heladas y congelaciones. La consecuencia más común es el daño a las siembras de vegetales y cítricos. Contacte a County Extension Services para más información.

- Use varias capas de ropa y algún tipo de sombrero o bufanda.
- Tenga las mascotas dentro de la casa; cuando tenga que sacarlos, llévelos por la hierba, (no por la acera fría).
- Proteja el ganado y otros animales con un cobertizo adecuado, alimentación extra y calor suplementario. Entre las plantas en macetas.
- Cubra las plantas de exterior con tela de saco. El frío traspasa el plástico.
- Chequee que los calefactores tengan buena ventilación.
- No rellene los calefactores con queroseno dentro de la casa.

- Asegúrese de que conductos de humo de la chimenea funcionan correctamente. Revise los cables de extensión por roturas y/o deshilachado.
- No use parrillas de carbón ni de gas dentro de la casa. ¡Producen gases mortales de monóxido de carbono!

Emergencias debidas al Calor

Las emergencias debidas al calor son de tres tipos: calambres (por pérdida de sal), agotamiento (causado por deshidratación) e insolación.

Aleje a la víctima del calor y acuéstela. Aplique compresas frías, haga que eleve los pies, haga que beba líquidos y use un ventilador para refrescar el aire. Busque ayuda médica si es necesario.

Las emergencias debidas al calor son fácilmente evitables tomando las precauciones para el calor. Si no se atiende el problema, los calambres por calor (causados por la pérdida de sal debido a la sudoración) pueden llevar al agotamiento (causado por la deshidratación) lo cual puede aumentar hasta la insolación.

La insolación puede causar conmoción, daño cerebral, fallo de órganos e incluso la muerte.

Los síntomas de una emergencia debida al calor son: Sudar profusamente, fatiga, sed y calambres.

Los síntomas de agotamiento debido al calor son: dolor de cabeza, mareo y aturdimiento, debilidad, nauseas y vómitos, piel fría y húmeda y orina oscura.

Los síntomas de la insolación son: fiebre, conducta irracional, confusión, piel seca, caliente y roja, respiración y pulso rápido y superficial, convulsiones y pérdida del conocimiento.

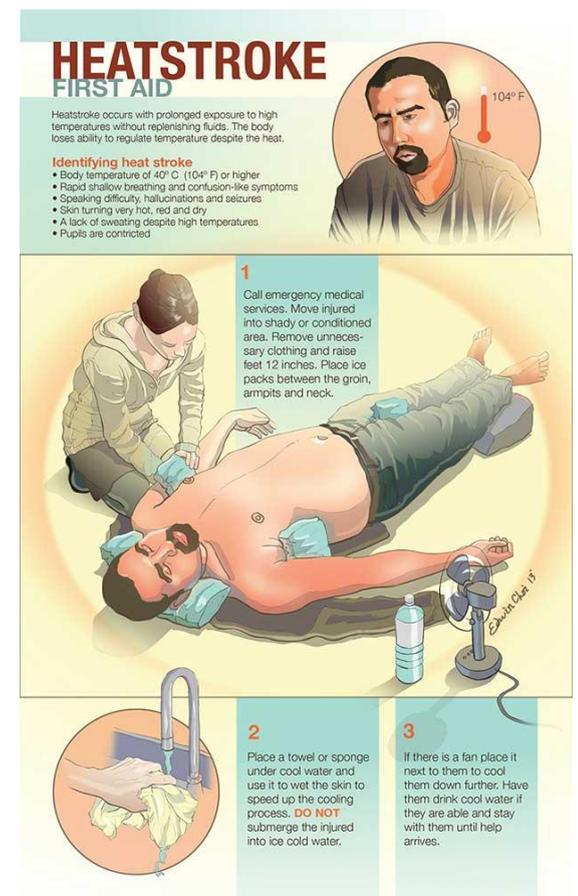
Llame al 911 si:

- La persona pierde el conocimiento en cualquier momento.
- Si hay algún otro cambio en la persona (por ejemplo confusión o convulsiones).
- Fiebre (temp más de 104°F)
- La persona muestra síntomas de shock (labios y uñas azulados y está menos alera).
- Otros síntomas de insolación tales como respiración y pulso rápidos están presentes.

- La condición de la persona no mejora o empeora a pesar del tratamiento.

Prevención

- En el calor, use ropa holgada, ligera.
- Descanse frecuentemente y busque la sombra cuando sea posible.
- Evite los ejercicios o las extenuantes actividades físicas al aire libre durante el tiempo húmedo o caliente.
- Beba mucho líquido todos los días. Beba más líquidos antes, durante y después de realizar actividades físicas.
- Sea cuidadoso en evitar el sobrecalentamiento si toma medicinas que impiden la regulación del calor, si tiene sobrepeso o es una persona de edad.



Heat Stroke, Edwin Choi (2014)

<http://www.edwin-choi.com/627-2/>

Truenos y Relámpagos

No tiene que estar lloviendo para que haya relámpagos. Casi todos los relámpagos ocurren a 10 millas de la tormenta madre pero PUEDE golpear desde mucho más lejos que eso. Los equipos de detección de relámpagos han confirmado la presencia de relámpagos a casi 50 millas de distancia, pero eso es muy raro.



Las tormentas eléctricas pueden producir varios tipos de condiciones meteorológicas peligrosas, incluyendo granizo grande, vientos dañinos, inundaciones y tornados. Sin embargo, los rayos son la causa número uno de muertes relacionadas con el tiempo en la Florida.

En los últimos 10 años, en los EE UU, el 70% de las muertes por relámpagos ocurrieron entre junio y agosto. Unos dos tercios de las víctimas estaban disfrutando actividades recreativas al aire libre, la mayoría en actividades relacionadas con el agua.

Adónde ir

El lugar más seguro durante una tormenta eléctrica es dentro de una estructura grande cerrada, con cableado de plomería y eléctrico. Incluye los centros comerciales, las escuelas, los edificios de oficinas y las

residencias privadas. Si un rayo cae en el edificio, las tuberías y los cables van a conducir la electricidad más eficientemente que un cuerpo humano. Si no hay edificios disponibles, entonces un vehículo de metal cerrado, como un automóvil, una camioneta o un autobús escolar son una alternativa decente.

Dónde NO ir

No todos los tipos de edificios o vehículos son seguros durante una tormenta. Los edificios **NO SON SEGUROS** (incluso si están conectados a tierra) si tienen aberturas expuestas. Estos incluyen cabañas de playa, cobertizos metálicos, áreas de picnic / pabellones, cocheras, y los refugios de béisbol. Los porches son peligrosos también.

Los autos convertibles no ofrecen seguridad contra los rayos, incluso si tienen puesta la capota. Otros vehículos que **NO SON SEGUROS** durante las tormentas eléctricas son los que tienen la cabina abierta como los carros de golf, los tractores y los equipos de construcción.

Recuerde, no son los neumáticas de un vehículo lo que le protege de los rayos. La armazón de metal del vehículo le da a la electricidad del rayo un camino para fluir alrededor de usted.

Qué hacer

Una vez dentro de un edificio seguro, manténgase alejado de aparatos eléctricos y accesorios de plomería. Es posible que tenga que desenchufar los aparatos eléctricos valiosos para que no se dañen. Como medida de seguridad adicional, vaya a una habitación interior. Si está

dentro de un vehículo, cierre las ventanillas y evite el contacto con conductores que conduzca a la parte exterior del vehículo, tales como radios, CB, y el encendido o podría quemarse seriamente si caen rayos.

Qué NO hacer

Los rayos pueden viajar grandes distancias a través de las líneas eléctricas, especialmente en áreas rurales.

No use aparatos eléctricos, incluyendo teléfonos fijos y computadoras de mesa a menos que sea una emergencia. Los teléfonos inalámbricos, los laptop y las tabletas son seguros. Aléjese de las ventanas y no se bañe ni se duche.



¿Qué debo hacer si durante una tormenta estoy en un bote, a mar abierto?

- De acuerdo con el Servicio Nacional del Tiempo, la gran mayoría de las lesiones por rayos y las muertes en botes ocurren en botes pequeños sin cabina. Ellos recomiendan que si usted está afuera y no puede regresar a tierra segura, eche el ancla y regrese lo más lentamente posible.
- Quédese en el centro de la cabina. Si no hay cabina, permanezca bajo dentro del

bote. ¡No sea un pararrayos!

- Brazos y piernas dentro del bote. No las deje colgando por la borda.
- No pesque, ni esquíe, ni bucee, ni nade, ni ninguna otra actividad cuando está relampagueando, ni siquiera cuando las condiciones del tiempo amenazan. Los rayos pueden presentarse incluso antes que llegue la tormenta.
- Desconecte los equipos electrónicos grandes y no los use, incluyendo el radio, mientras dure la tormenta.
- Baje, quite o amarre la antena del radio y otros sistemas de protección contra rayos que sobresalgan.
- En la medida de lo posible, evite hacer contacto con dos componentes conectados al sistema al mismo tiempo. Por ejemplo, las palancas de cambio y el *spotlight* pueden estar conectados al sistema. Si usted pone una mano en ambos, cuando caiga un rayo, la trayectoria de la corriente eléctrica puede ir directamente a través de su corazón ¡un camino mortal! Por lo menos una persona a bordo debe saber aplicar CPR y Primeros Auxilios. Muchas personas golpeadas por un rayo pueden salvarse si reciben pronto Primeros Auxilios.

Para más información sobre seguridad contra los rayos, visite: www.weather.gov/lightning

Avisos y Advertencias de Tornado

¿Qué es un tornado?

Un tornado es una tormenta violenta con vientos de hasta 300 millas por hora que giran en remolino. Parece una nube en forma de embudo de color gris a negro, que se extiende por el suelo desde la base de la tormenta.



Un tornado gira como un trompo y hace un sonido como el rugir de un avión o una locomotora. En la Florida, los tornados de verano generalmente se mueven a una

velocidad menor de 20 mph y pueden moverse en cualquier dirección.

Los tornados de invierno tienden a moverse a menos de 40 mph y generalmente lo hacen de suroeste a noreste. La dirección de su traslado puede ser errática y puede cambiar repentinamente. Estas tormentas de corta vida son el fenómeno atmosférico más violento y destructivo en una pequeña área.

¿Cuándo ocurre un tornado?

La mayoría de los tornados en la Florida suelen ocurrir entre las 3 pm y las 8 pm, durante los meses de junio, julio y agosto. Sin embargo, pueden ocurrir en cualquier momento, a menudo con poco o ningún aviso. Pocos tornados ocurren en invierno y en primavera. La mayoría en la Florida son

considerados débiles, con vientos de 50 a 100 mph. Sin embargo, si un tornado ocurre en los meses más fríos del año, ellos tienden a ser más fuertes que los que se producen en verano.

Los tornados se forman a menudo en el frente derecho de los huracanes que vienen del Golfo de México y, en raras ocasiones, se han visto formarse sobre el agua.

¿Alerta de Tornado o Advertencia de Tornado?

- El Servicio Meteorológico Nacional anuncia condiciones severas del tiempo sobre el sistema de alerta de emergencia y de la NOAA Weather Radio (consulte la página 28 para la estación meteorológica NOAA

en su área). Hay dos tipos diferentes de alerta:

- Una alerta de tornado** significa que el público debe saber que existen condiciones para que se forme un tornado. Generalmente, esto significa: "Sea precavido y mire para el cielo"
- Cuando se emite una **Advertencia de Tornado** para un área determinada, es que un tornado se ha visto o ha sido detectado por el radar. La advertencia incluirá las áreas que podrían ser el paso de la tormenta. Con este tipo de aviso, el público debe tomar nota: "Peligro, póngase a cubierto"

¿Qué puedo hacer para protegerme de los tornados?

Para Alertas de Tornado:

Cuando hay condiciones para un tornado, hay unas pocas cosas que usted puede hacer:

- Manténgase sintonizado con la estación local del tiempo o escuche la Radio del Tiempo de NOAA (pág. 28).
- Asegure los objetos sueltos que tenga afuera o éntrelos a la casa
- Vea edificios locales que puedan servir de refugio.
- Mire el cielo hacia el sur y hacia el suroeste. Si usted ve nubes en forma de embudo, debe reportarlo inmediatamente a la agencia de policía más cercana y cúbrase.



Para Advertencia de Tornado:

Esto significa que se ha avistado un tornado cerca de su área o que se predice que está en camino. **VAYA A UN REFUGIO INMEDIATAMENTE** No abandone el refugio hasta que esté seguro de que ya no hay peligro. Recuerde, no hay garantía de un lugar seguro durante un tornado. He aquí algunos ejemplos de lugares en los que usted podría estar:

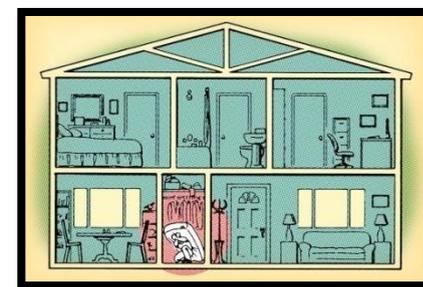
- En un vehículo de motor:** El lugar menos deseable para estar durante un tornado es un vehículo de motor. Nunca trate de escapar de un tornado en su auto. Busque refugio en otra parte. No se quede cerca ni se meta debajo de su vehículo. Una cuneta o una depresión en el terreno pueden ayudar si no hay cerca ningún refugio para tornados.
- En la escuela:** Siga el plan de desastre de la escuela. Aléjese de los auditorios, gimnasios, y otras áreas

de techo ancho, sin apoyos. Vaya a los pasillos centrales y manténgase lejos de las ventanas.

3. A campo abierto: Aléjese del paso proyectado para el tornado en ángulos rectos. Busque refugio en una zanja, barranco o alcantarilla. Incluso una hondonada en la tierra puede darle alguna protección. *Aléjese de los árboles y recuerde protegerse la cabeza*

- En una casa o apartamento:** El mejor lugar para ir es el pasillo más interior de la planta baja. Un clóset interior es relativamente seguro. Un baño interior es todavía mejor. Las paredes están muy cerca, y la bañera, el lavabo, y el inodoro sirven de apoyo a los escombros en caso de que se derrumbe el edificio. **EVITE LAS VENTANAS**, ya que los escombros volantes son los que más matan. La peor clase de escombros volante es el vidrio roto. **NO abra ninguna ventana para igualar la**

presión cuando se acerca un tornado. Si un tornado realmente se acerca bastante como para que se sienta la caída de la presión, probablemente los vientos ya han causado el daño más significativo. Abrir las ventanas, en realidad, puede aumentar el daño.



- En una casa móvil o prefabricada:** **Esas** casas se dañan fácilmente por los escombros volantes y son los lugares menos deseables para estar durante un tornado. Si se acerca un tornado, busque refugio inmediatamente.

Incendios Forestales

El fuego en los terrenos baldíos de la Florida es tan natural y tan vital para las plantas y los animales como la lluvia en la estación del verano. Esos fuegos garantizan la continuada diversidad de la fauna y la flora. Muchos animales dependen del fuego para entresacar los bosques espesos y muchas plantas nativas necesitan el fuego como parte de su ciclo de vida.



Los incendios forestales descontrolados presentan un daño significativo para las personas y las propiedades. El daño se ha aumentado drásticamente porque la gente construye en áreas muy boscosas sin tomar las medidas para ajardinar y asegurar debidamente su propiedad.

El setenta por ciento (%70) de incendios forestales son ocurridos accidental o intencionalmente por las personas. El otro treinta por ciento (%30) es causado por los rayos. La Florida tiene una estación de incendios forestales que dura todo el año, pero la temporada más activa en el Suroeste de la Florida es de enero a junio.

La seguridad contra los incendios forestales es responsabilidad de todos.

El Caloosahatchee Forestry Center realiza fuegos controlados, cortes y podas, cerca de las casas, reduciendo así el peligro en las áreas en riesgo de incendios forestales.

El fuego controlado es rápido, eficiente y simula mejor el rol natural del fuego en la Florida. La quema requiere a menudo meses de planificación para asegurar el control y la seguridad. Los guardabosques toman precauciones adicionales para limitar los problemas que causa el humo de estos fuegos.

La cortadora de rodillo usa una buldócer para halar un tambor de metal con cuchillas salientes que derriban y cortan la vegetación. Los guardabosques trabajan cuidadosamente alrededor de los árboles y el trabajo es esencial en áreas en las que la vegetación ha crecido hasta alturas peligrosas y no se pueden realizar fuegos controlados.

Para cubrir con mantillo y moler se utilizan máquinas dentadas, tambores que rotan y muelen la vegetación. Las máquinas crean una capa de mantillo que se descompone. El proceso permite a los guardabosques trabajar más cerca de las casas y esas áreas vuelven a crecer rápidamente.

El Centro trabaja vigorosamente para reducir el riesgo de incendio forestal en la comunidad, pero esos esfuerzos solamente son efectivos con la ayuda de los residentes que mantienen debidamente sus propiedades.



Los residentes de la Florida escogen a menudo vivir en áreas propensas a los incendios forestales. Ellos tienen que ser responsables de disminuir el riesgo de incendios forestales.

Los edificios deben tener un área de por lo menos *30 pies alrededor de ellos que estén limpios, verdes y libres de vegetación muerta*. Esa área se conoce como espacio defendible.

Consejos para proteger las cosas de los incendios forestales:

Mantenga las ramas de los árboles podadas, lejos de los techos y las canales.

Retire la vegetación muerta de alrededor de la casa.

Siembre vegetación ornamental menos inflamable cerca de los edificios y utilice mantillo o gravilla. Mantenga funcionando un sistema de irrigación alrededor de los edificios y utilícelo de acuerdo con las restricciones del agua locales.

Cubra los aleros y otras aberturas con tela metálica no mayor de 1/8 de pulgada. Aleje

Mantenga los artículos inflamables lejos de los edificios.

La vegetación muy alta alrededor de los botes, ATVs, y

cobertizos es tan peligrosa como la vegetación cerca de las casas.

Construir las casas con materiales resistentes al fuego.

La entrada de los autos debe tener al menos 12 pies de ancho y estar libre de ramas colgando y de plantas muy altas que pudieran dificultar la llegada de equipos de emergencia.

Esté preparado cuando un incendio amenaza a la comunidad.

Haga un plan de evacuación y asegúrese de que toda su familia lo conozca y lo entienda.

Siga las instrucciones del personal de emergencia y evacue inmediatamente si se lo piden.

Tenga a la mano documentos importantes y otros artículos tales como las medicinas. Haga un plan para las mascotas.

Si el tiempo lo permite:

Retire las cortinas ligeras que podrían incendiarse con el calor que irradia el incendio.

Aleje los muebles inflamables de las ventanas y puertas de vidrio.

Apague la electricidad y desconecte el suministro de combustible

Materiales Peligrosos

PELIGROS DOMÉSTICOS COMUNES

Los materiales tóxicos no se usan únicamente en el mundo industrial. En una casa normal hay docenas de artículos potencialmente peligrosos, entre ellos artículos médicos y de higiene, pesticidas, jabones y detergentes, baterías, materiales inflamables y peligros por plomo o asbestos.



La razón por la que muchos productos que parecen relativamente inofensivos son en realidad una amenaza es porque esos productos están certificados para ser usados tal como se indica. Por eso, si los productos se usan o se consumen indebidamente pueden convertirse en peligrosos.

Para entender mejor este concepto, primero usted tiene que entender las distintas maneras en las que una sustancia puede hacer daño: sustancias que entran en el cuerpo por la comida/ingestión; por el tacto/absorción; por perforación/inyección o por la respiración/inhalación. Aunque un producto pueda ser perfectamente seguro aplicado tópicamente y absorbido por la piel, puede ser tóxico si se ingiere.

WHO IS MOST AT RISK?

No todas las exposiciones peligrosas son tóxicas. La cantidad de la sustancia a la que una persona está expuesta es un factor que contribuye a la toxicidad de una exposición. Los otros factores incluyen la frecuencia o la repetición con la que una persona se expone a una sustancia, y la resiliencia física de la persona. Este último factor de resiliencia física es lo que causa que la exposición en los niños pequeños o en las personas mayores sea más tóxica que lo que sería la misma exposición en un adulto sano.

Usted puede intentar superar los factores de toxicidad tomando medidas para prevenir exposiciones peligrosas y para garantizar que los productos se usen solamente para lo que son. Etiquetar los productos, mantenerlos fuera del alcance de las personas susceptibles y educar a esas personas sobre los posibles riesgos podría evitar una potencial exposición tóxica.

PRECAUCIONES ESTÁNDARES DE SEGURIDAD

- Siempre lea y siga las instrucciones del producto. Preste especial atención a:
 - Mezcla de químicos peligrosos

- Propósitos y concentraciones aprobados
- Equipo protector recomendado
- Instrucciones de almacenamiento y desecho
- Instrucciones de primeros auxilios
- No guarde sustancias potencialmente peligrosas en recipientes que podrían confundirse con comida o bebida.
- Si alguien ha sido expuesto a una sustancia peligrosa y presenta daños tales como quemaduras, vómitos o dificultad para respirar, llame al 911. Si no hay daños presentes, llame al Centro de Información de sustancias químicas al 1-800-222-1222.



SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS

Cuando se desata un fuego en su casa, usted tiene solo minutos para escapar. La manera más efectiva de proteger del fuego a usted mismo y a su casa es identificar y retirar los peligros del fuego. Si ocurre el incendio, tener detectores de humo funcionando y un plan practicado para escapar del fuego pueden salvar vidas. He aquí cinco precauciones de seguridad:

- Enséñele a los niños los peligros del fuego tales como los fósforos y los encendedores y tenga esos artículos fuera de su alcance.
- Enséñele a los niños sobre el 911: cómo y cuándo usarlo.
- Chequee la alarma de humo todos los meses para asegurarse de que funciona bien.
 - Las casas que no tienen alarmas de humo son responsables del 60 por ciento de las muertes por incendio en la casa.
- Haga un plan de escape con su familia y practíquelo dos veces al año.
 - Todos los miembros de la familia deben conocer por lo menos dos maneras de salir de cada habitación de la casa.
 - Asegúrese de que todos los miembros de la familia conocen el lugar donde reunirse fuera de la casa.
- Practique el procedimiento llamado Para, Tírate y Rueda con todos los miembros de la familia.
- No use parrillas de gas propano ni de carbón dentro de la casa ni debajo de una marquesina. Use las parrillas solamente cuando estén por lo menos a 10 pies de todos los edificios.

Preparación para Actos de Terrorismo

¿Qué es el Terrorismo?

Como nación, Estados Unidos ha estado luchando con el terrorismo y los terroristas desde 1784, bajo la administración del presidente Thomas Jefferson. Desde entonces, cada década ha venido con nuevos grupos de terroristas y nuevos tipos de terrorismo. Muchas veces, EE UU y los estadounidenses han sido el blanco de tales grupos y de sus actos, tanto afuera como en casa.

El Buró Federal de Investigaciones (FBI) define el terrorismo, internacional y doméstico, como “el uso ilegal de la fuerza contra personas o propiedades con el fin de intimidar o ejercer coerción contra un gobierno, la población civil o cualquier segmento de ella, para la promoción de objetivos políticos o sociales”.

Ya los terroristas pueden no ser parte de grupos organizados o centralizados. Pueden ser radicalizados, lobos solitarios que han sido inspirados para actuar. De cualquier forma, sus objetivos son los mismos.

Los actos terroristas tienen la intención de causar víctimas y pánico masivos; producir la pérdida de recursos importantes e interrumpir servicios vitales y la economía. Pueden ser bombas, asaltos armados, ataques cibernéticos, biológicos o químicos o con materiales radioactivos.

Este es un mensaje que se ha repetido, no importa donde usted viva en el mundo: Se necesita su ayuda para prevenir los actos terroristas.

SI VE ALGO... ¡DIGA ALGO!

Es un hecho que algunos tipos de actividades pueden indicar planes terroristas que se están preparando, especialmente cuando ocurren en o cerca de sitios notables y en lugares

donde se reúne gran cantidad de personas tales como edificios de gobierno, instalaciones militares, servicios públicos, estaciones de autobús o trenes e importantes eventos públicos.

Ir a esos lugares es parte de nuestra vida diaria. Usted no debe evitarlos, pero esté alerta de su entorno y de los que le rodean cuando los visite.

Si usted ve o conoce acerca de actividades sospechosas, como las que aparecen más abajo, repórtelas inmediatamente a las autoridades competentes.

- **Vigilancia:** ¿Sabe usted de alguien que está grabando videos o monitoreando actividades, tomando notas, usando cámaras, mapas, binoculares, etc. cerca de instalaciones o eventos importantes?
- **Preguntas sospechosas:** ¿Sabe usted de alguien que está tratando de obtener información en persona, por teléfono, por correo, email, etc. sobre una instalación clave o persona que trabaja ahí?
- **Pruebas de seguridad:** ¿Sabe usted de cualquier intento de penetrar o probar la seguridad física o procedimientos en una instalación / evento clave?
- **Adquisición de Suministros:** ¿Está al tanto de cualquier persona que intente adquirir indebidamente explosivos, armas, municiones, sustancias químicas peligrosas, uniformes, insignias, manuales de vuelo, tarjetas de acceso o identificación de una instalación o evento clave o para obtener legalmente elementos bajo circunstancias sospechosas que podrían ser utilizados en un ataque terrorista?

- **Personas Sospechosas:** ¿Sabe usted de alguna persona que parece no pertenecer al centro de trabajo, barrio, establecimiento comercial, que está cerca de una instalación o evento clave?
- **"Dry Runs":** ¿Ha observado usted alguna conducta que aparente ser la preparación de un acto terrorista, tal como hacer mapas de rutas, ensayar escenas con otras personas, monitorear instalaciones y/o eventos importantes, tomar el tiempo a las luces o el flujo del tránsito u otras actividades sospechosas?
- **Desplegar recursos:** ¿Ha observado vehículos abandonados, almacenamiento de materiales sospechosos o personas cerca de una instalación/evento clave?

¿CÓMO PUEDO AYUDAR?

Reporte cualquier cosa que parezca sospechosa o fuera de lo común llamando al 9-1-1 o a su oficina local del FBI. También puede reportar actividad sospechosa de terrorismo o criminal al FBI en: <https://tips.fbi.gov>.

¿CÓMO ME PUEDO PREPARAR?

La preparación para los actos de terrorismo depende en gran medida del tipo de acto que se comete. Es posible que tenga que evacuar una zona, quedarse donde está, o refugiarse en el lugar. Siempre sepa dónde están las salidas de emergencia en los edificios que frecuenta.

Paquetes/vehículos sospechosos:

- Reconozca que hay un peligro;
- Evite **todo** contacto con el objeto sospechoso;
- Aísle el objeto sospechoso, cree un perímetro y evite que alguien se acerque;

- Notifique a las autoridades llamando al 9-1-1.
- Aléjese lo más posible, lo más rápidamente posible y busque algo detrás de lo cual esconderse.

En caso de asalto armado:

- El FBI (www.fbi.gov) ofrece una guía de referencia rápida titulada: *Active Shooter Event Quick Reference Guide*.

En caso de amenaza química, radioactiva y/o biológica:

- Usted debe refugiarse en el lugar; busque en la página 6 de esta Guía para Todos los Peligros las instrucciones de cómo hacerlo.

Cuando viaje:

- Chequee los sitios en internet de *U.S. Department of State* (<http://travel.state.gov/>) y de *Department of Homeland Security* (<https://www.dhs.gov>) para cualquier advertencia a los viajeros o cambios de procedimiento.
- Siempre tenga en lugar seguro sus documentos de identificación.
- Coopere con las autoridades de seguridad.

Muévase o váyase si no se siente cómodo, o si algo no le parece bien. Dígalos a las autoridades su preocupación. – Si ve algo...Diga algo.

Atlantic Basin Hurricane Tracking Chart

NATIONAL HURRICANE CENTER • MIAMI, FLORIDA

